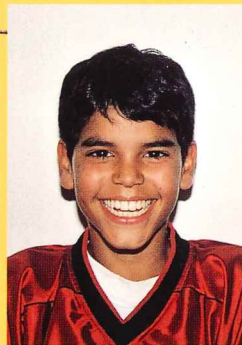
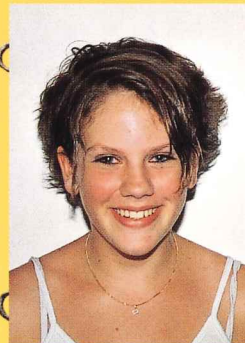
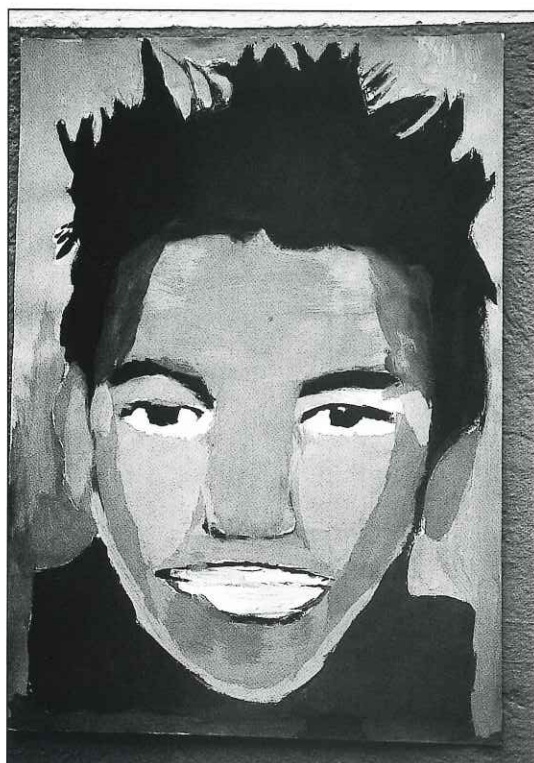


*Les Infos
du
Belluard*



*n° 95
août
2003*



Autoportraits réalisés dans le cadre du cours de dessin.

En pages de couverture: "Arbres à photos"

Travaux manuels en acier étiré réalisés par des élèves de 2^{ème} générale sous la conduite de M. Alexandre Gicot. Des portraits d'élèves y sont accrochés.

Les Infos du Belluard

*août
2003*

Bulletin d'information
destiné aux élèves et aux parents des
élèves du

**CYCLE
D'ORIENTATION
DU BELLUARD**

Derrière-les-Remparts 9
1700 Fribourg

Tél : 026 / 347 18 50

Fax : 026 / 347 18 59

E mail : info@co-belluard.ch

www.co-belluard.ch

Rédaction

C. Perroud, T. Kneuss, M. Angéloz,
S. Bourqui, A.-M. Macheret,
M.-C. Python, F. Quartenoud,
D. Stevan, J. Ouevray,
quelques professeurs et élèves

**Mise en page
et composition**
M.-J. Chanez

Photos
J.-B. Leibzig

Lecture
R. Schuwey

Parution:
deux fois par année scolaire
août et avril

Tirage:
1000 exemplaires

Impression
Imprimerie St-Paul SA
Fribourg

Editorial 1

Organisation de l'école

Dans l'école, qui fait quoi

- L'encadrement pédagogique* 2
- Les services auxiliaires* 3
- Ecole et bien-être ou être bien à l'école* 4
- La vie de l'élève sous l'angle scolaire* 6
- La vie de l'élève sous l'angle administratif* ... 7
- Le temps scolaire* 8
- Le temps extra-scolaire* 9

Les maîtres de l'école 10

Règles de vie éducative 12

Orientation professionnelle

Centre d'orientation du Belluard 14

Soirées d'information 2003-2004 15

Vie de l'école

Au jour le jour 17

Bibliothèque

Lire, quel plaisir! 22

Activités culturelles

Au programme de l'année 24

Travaux d'élèves

Guerre 27

Miraculeux crépuscule de Paestum 28

Chasseurs dans la neige 30

Interview (suite) 32

Mots doubles: dessins 34

L'Adolescence 35

Jeu-Concours

Kifèkwa? 37

Fiches d'inscription 39

Les deux temps

Au temps des festivals, du Tour de France, au doux temps de la plage, de la montagne et des voyages, succède le temps du travail. Cette édition des "Infos" vous annonce la reprise et vous informe sur l'organisation de l'année.

Deux nouveautés au niveau de la transmission des informations: nous avons opté pour 2 parutions des "Infos" plutôt que trois, l'une en août, l'autre en avril. Elles continueront de vous fournir les principaux éléments concernant la vie de l'école. De plus, l'essentiel de ces données seront disponibles sur notre site www.co-belluard.ch, qui sera largement étoffé et mis à jour régulièrement.

Le temps scolaire reprend son cours, avec sa charge de devoirs, d'exercices, de matières à découvrir, à intégrer. L'apprentissage passe par l'effort; les professeurs, chargés de transmettre ces savoirs et savoir-faire aux élèves, les amèneront à donner le meilleur d'eux-mêmes, avec encouragement et exigence. Car nous ne soulignerons jamais assez à quel point notre état d'esprit d'enseignant, nos interventions positives ou négatives, influenceront les jeunes dont nous avons la charge. Cet effet est parfaitement résumé dans ce texte d'Alain, essayiste français: *"Celui qui espère beaucoup de l'homme est le mieux servi. S'il est clair que le professeur n'attend rien de bon, l'élève se laisse tomber au niveau le plus bas. Au contraire, attendre une bonne réponse et l'espérer de tout son cœur, c'est la vraie manière d'aider."*

Le temps scolaire est complété par le temps extra-scolaire; les élèves pourront tirer profit des possibilités offertes à l'école, (voir p.9) pour s'enrichir au travers d'activités sportives et culturelles.

Enfin, il nous apparaît important de souligner une fois de plus que l'école est chargée de deux missions, celle d'instruire et celle d'éduquer. Au niveau de l'enseignement, nous nous sommes préparés à l'arrivée des nouveaux moyens d'enseignement en mathématiques, à la généralisation des cours d'anglais, à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication.

Ensemble, nous veillerons à ce que les règles de vie soient respectées, nous veillerons à faire partager les mêmes valeurs à tous les jeunes de l'établissement, dans un respect de la différence. L'année scolaire qui commence nous invite à cheminer entre travail et loisirs, entre rire et sérieux, entre fermeté et compréhension, à passer d'un temps à l'autre, dans le meilleur équilibre possible.

Cordialement.
Claudine Perroud

Nouveau!
Rubrique disponible sur
www.co-belluard.ch

Dans l'école, qui fait quoi?

L'encadrement pédagogique

Directrice

Chargée de la responsabilité générale de l'école, la directrice a en particulier les attributions suivantes: elle est responsable de l'instruction, notamment de l'application des plans d'études, et de l'éducation; elle assure la collaboration entre l'école et les parents et elle administre l'école.



Mme Claudine Perroud,
directrice

M. Jean-Claude Cuennet
classes de 1^{re} année
tél. 026/347.18.53

M. Jean-Marc Schweizer
classes de 2^{me} année
tél. 026/347.18.52

M. Theodor Kneuss
classes de 3^{me} année
tél. 026/347.18.54

M. Gérald Giroud
Villa Cæcilia
tél. 026/322.29.81

Comment
les joindre?

Secrétariat: tél. 026/347.18.50

Adjoints de direction

Les adjoints de direction partagent avec la directrice les responsabilités de l'école en constituant avec elle l'équipe de direction. Chargés de certaines tâches particulières telles que le matériel, l'établissement de l'horaire, la mise sur pied du programme d'activités culturelles, ils secondent également les maîtres de classe dans la résolution de problèmes plus difficiles que peuvent poser certains élèves. Dans le cadre du contrôle des présences qui leur incombe, les adjoints de direction peuvent être atteints directement chaque matin entre 07h30 et 08h30.



Mme Marie-Christine Koller



Mme Francine Marty

*Félicitations et
sincères remerciements à
Mme Francine Marty
pour ses 10 ans d'activité
en qualité de secrétaire!*

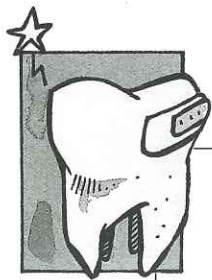
Professeur de branche

Le professeur de branche peut apporter des informations précises dans le domaine de son enseignement et conseiller parents et élèves sur le travail scolaire. Si l'élève rencontre des difficultés particulières dans telle ou telle discipline, c'est lui qu'il faudra contacter. (Voir liste des maîtres p.11)

Maître de classe

Le maître de classe a le contact le plus fréquent avec les élèves. A ce titre, il est l'interlocuteur privilégié des parents, car il est le mieux à même de donner des résultats d'ensemble sur la situation scolaire de chacun de ses élèves. Il veille aussi à une bonne coordination des devoirs à domicile, organise le travail et la répartition des tâches scolaires. (Voir liste des maîtres p.11)

Les services auxiliaires

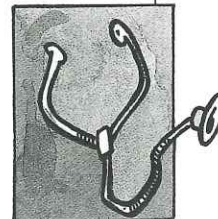


Service dentaire

En vertu de la loi cantonale, le Service dentaire scolaire organise chaque année un contrôle de la denture des élèves.

Service médical

Ce service, situé à la rue de l'Hôpital, est composé d'infirmières et d'un médecin scolaire et peut être sollicité par l'école en cas d'urgence médicale. Ce service offre un contrôle médical aux élèves de 2^{ème} année et organise les vaccinations en 1^{ère} année et en 2^{ème} année.



Service de médiation scolaire

Le service de médiation scolaire vise à apporter aux jeunes en difficultés une aide préventive et constructive à travers une écoute attentive, patiente et discrète, lorsque les problèmes sont devenus lourds et qu'on ne sait pas à qui parler. Les médiateurs scolaires, un enseignant et une enseignante en partie déchargés de leurs cours, ne se substituent pas à la responsabilité des parents, mais sont à la disposition de chacun lorsque le besoin s'en fait sentir.

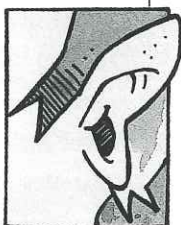
Médiateurs scolaires: Mme Anne Rudaz et M. Marin Angéloz.

Heures d'ouverture: tous les jours à la récréation et dès 15h40; le bureau d'accueil se situe au 1^{er} sous-sol, salle 21.



Service de psychologie

Le psychologue scolaire est responsable de répondre aux demandes formulées par les enseignants, les parents, les élèves, concernant des difficultés scolaires, sociales, affectives. Il étudie le problème, réfléchit aux interactions, fait des propositions, pose l'indication d'examen ou de soutien psychologique. Un travail régulier avec l'élève ne peut se faire sans l'accord des parents ou du représentant légal. La tuité est accordée par la directrice.



Les services de psychologie scolaire sont communaux.

Les élèves doivent consulter le service de psychologie scolaire de leur commune de domicile. Pour faciliter la collaboration avec l'école, Mme Viviane Gicot répond aux questions que vous pouvez vous poser dans un premier temps: tél. 026/351.73.04

— Ville de Fribourg —

Mmes Anita Gasser, Viviane Gicot, Chantal Schaller-Reichlen, MM. Pierre-Edouard Guerry, Pierre Panchaud
tél. 026/351.73.04

— Granges-Paccot

Mme Florence Guenot
tél. 026/46076.32
ou 076/580.49.11

— Givisiez

Mme Magali Sallin
079/610.89.50

A qui
s'adresser?

— Avry, Chésopelloz, Corminbœuf, Noréaz, Ponthaux

Mme Marie-Hélène Marra,
tél. 026/408.33.70

Service de logopédie et psychomotricité

Le service de logopédie propose des examens et des traitements lorsqu'apparaissent ou persistent des défauts d'élocution ou des difficultés dans le langage écrit. Le service de psychomotricité offre des conseils, des examens et des traitements aux adolescents qui présentent des difficultés dans les mouvements, difficultés touchant les aspects expressifs, relationnels ou fonctionnels.

— Permanence au Belluard —

Pour faciliter la collaboration avec l'école et les premiers contacts avec les élèves, Mme Viviane Gicot est présente dans le bureau de Mme Sandra Clerc, conseillère en orientation professionnelle, au rez-de-chaussée du bâtiment principal, Remparts 9 (tél. 026/347.18.58)

— Ville de Fribourg, Flos Carmeli: tél. 026/484.87.87

— Givisiez, Granges-Paccot, Flos Carmeli: tél. 026/484.87.87

— Avry, Chésopelloz, Corminbœuf, Noréaz, Ponthaux
SIPLP: tél. 026/408.33.73

L'école est prête à vous accueillir, vous les nouveaux élèves de première année, et vous les anciens de deuxième et troisième années!

L'école ... est affaire de connaissances et de savoirs, mais elle est aussi chargée de veiller au développement personnel et social des élèves. Cet enjeu nécessite que les différents partenaires s'unissent et coordonnent leurs efforts. Vous trouverez ci-après les socles sur lesquels nous nous appuierons cette année afin de réussir ensemble ce pari.

Ecole et bien-être
ou être

Collaboration avec les parents

Une collaboration école-parents est essentielle. Basés sur un climat de confiance et une communication régulière, ces liens s'expriment sous plusieurs formes:

- annotations dans l'agenda de l'élève;
- relevé mensuel des résultats scolaires;
- brochure «Les Infos du Belluard»;
- circulaires destinées aux parents;
- rencontres parents-école;
- entretiens individuels.

Réunion des parents des nouveaux élèves

Les thèmes traités lors de cette soirée d'information et d'échange seront les suivants: adaptation à un environnement scolaire différent et intégration dans une nouvelle école, importance d'une méthode de travail, rôle des services auxiliaires, visite du bâtiment, ...

La directrice, accompagnée d'un adjoint, des médiateurs scolaires et des conseillers en orientation, recevra les parents des élèves de 1^{ère} année

le jeudi 25 septembre 2003 à 20h00.

à la grande salle de l'école.

Les parents des nouveaux élèves des classes de 2^{ème} ou de 3^{ème} années sont également les bienvenus.



Dessins humoristiques de la rubrique réalisés par Isabelle Clément

Entrevue avec le maître de classe

Organisée à la mi-semestre, après neuf semaines de travail, cette rencontre donnera au maître de classe l'occasion d'apporter aux parents des renseignements plus précis sur la façon dont l'enfant vit sa scolarité: qualité de l'intégration dans la classe, intérêt pour l'étude, profil scolaire, premiers résultats dans les branches fondamentales.

Dès la fin des cours, le maître de classe recevra les parents dans la salle de classe où travaillent les élèves. Le principe retenu est celui d'un rendez-vous d'une durée de 15 minutes en général. Les maîtres des branches principales peuvent être contactés si les parents en expriment le vœu (voir fiche p. 39).

Dates de ces rencontres:

le mercredi 12 novembre ou

le jeudi 13 novembre 2003

à l'heure fixée d'entente avec le maître de classe.

Groupe de rencontre

Ecole - parents Migrants (GREM)

Créé pour permettre aux familles migrantes de mieux comprendre le système scolaire et les possibilités de formation en Suisse, mais aussi d'échanger sur des questions éducatives, le GREM propose tout au long de l'année des soirées d'échanges sur différents thèmes. Afin de permettre aux parents qui ne maîtrisent pas encore suffisamment la langue française de participer aux discussions, des interprètes seront présents. Deux soirées concernent plus particulièrement les adolescents et leurs parents:

Quelle(s) formation(s) après l'école obligatoire?

(28 novembre 2003, 20h, CO de Pérolles)

Alcool, tabac et autres: nos questions et notre rôle de parents

(7 mai 2004, 20h, CO de Pérolles)

Pour recevoir plus d'informations sur les activités du GREM (en français ou dans votre langue maternelle), n'hésitez pas à nous contacter:

GREM, c/o LivrEchange, rue du Botzet 2, 1700 Fribourg. Tél. 026 400 01 11

Email: gremfri@bluewin.ch

bien à l'école

Soutien dans les apprentissages

Les élèves en difficultés scolaires trouveront à l'école des possibilités d'aide:

- participer à l'étude surveillée;
- bénéficier d'un cours Appel;
- suivre un cours collectif de rattrapage, en cas de passage d'une section à une autre.

Cours "Appel"

Les cours de rattrapage scolaire, intitulés "Appel", sont un appui destiné aux élèves rencontrant des difficultés sur le plan scolaire. Parallèlement aux solutions d'aide

générales - explications du professeur de branche, conseils et encouragements du maître de classe, cours de rattrapage collectifs, études surveillées - cette structure est mieux adaptée aux difficultés spécifiques de chacun.

Inscription: auprès de l'adjoint de direction

Etude surveillée

L'école organise une étude surveillée, dès le mercredi 27 août 2003, chaque soir, de 15h35 à 17h00, du lundi au vendredi.

Telle qu'elle est organisée, l'étude permet aux élèves de travailler dans des conditions de tranquillité. Il n'est par contre guère possible au surveillant d'apporter aux élèves des explications sur des matières difficiles ou mal comprises. Pour cela, d'autres formes d'aide sont mises en place.

La participation à l'étude est gratuite. En dehors des permissions motivées, présentées par écrit et demandées à l'avance à l'adjoint de direction, la présence des élèves inscrits est obligatoire. Un contrôle régulier est exercé. Les inscriptions sont données pour la durée de l'année scolaire; elles peuvent pourtant être modifiées en tout temps par avis écrit des parents. De son côté, l'école peut exclure de l'étude un élève dont la présence pose des problèmes importants.

Les parents des élèves remplissent à ce propos la fiche se trouvant à la page 39.

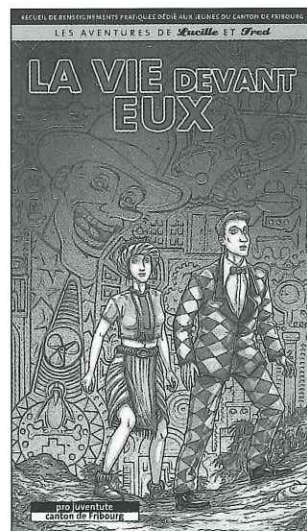
Concept

- L'encadrement des élèves du CO est confié à des personnes extérieures à l'école (étudiants, adultes ou retraités).
- Le responsable de l'appui s'occupe de 1 à 2 élèves simultanément, d'une même année scolaire et présentant des difficultés comparables.
- L'élève s'engage par écrit à fréquenter le nombre de séances fixées au départ.
- Un contact entre le responsable de l'appui et le maître de branche et/ou le maître de classe concernés permet de connaître le genre de difficultés rencontrées et de cibler l'aide à apporter.
- Chaque module *Appel* comprend une dizaine de séances d'appui, à raison de 2 par semaine. Un module peut être prolongé ou reconduit pour la même durée.
- Les parents des élèves participent financièrement aux frais occasionnés, soit Fr. 12.- par séance pour un cours individuel ou Fr. 8.- pour un cours pris à deux.

Soutien au développement personnel

A côté du travail proprement scolaire, conduit dans les différentes branches, les élèves des classes pratiques et générales bénéficieront du cours d'information générale, où différents thèmes en relation avec l'organisation de la journée, la santé, le comportement dans les transports publics, l'alcool, la fumée,... seront traités.

De plus, toutes les classes participeront à un programme "Bien-Être", dont les détails vous sont expliqués ci-contre.



Prévention santé

Elèves de 1^{ère} année

Les maîtres enseignant dans les classes de 1^{ère} année donneront suite aux activités de prévention proposées dans le classeur "Vive la vie" ainsi que dans les brochures de l'ISPA "Jeunes et Alcool" et "Cannabis, en parler aux ados".

Elèves de 2^{ème} année

Le lundi 3 novembre 2003, les élèves de 2^{ème} année assisteront au spectacle/théâtre interactif proposé par la troupe du "CAMELEON", qui traitera des domaines liés à la violence.

Elèves de 3^{ème} année

Le thème "alcool et fête" sera proposé par la même troupe aux classes de 3^{ème} année le mardi 4 novembre 2003. Les parents auront l'occasion d'assister à une représentation durant la soirée du 4 novembre 2003.

Les aventures de Lucille et Fred "La vie devant eux" seront distribuées aux élèves de 3^{ème} année au courant du 2^{ème} semestre.

La vie de l'élève sous l'angle scolaire

Absences

Lorsque, en raison d'une maladie ou de tout autre motif imprévisible, l'élève ne peut se rendre en classe, ses parents informent immédiatement par téléphone l'adjoint de direction concerné (voir p. 2).

A son retour, l'élève apporte sur la formule ad hoc - fiche jaune - une excuse écrite de la main de ses parents et la présente à l'adjoint de direction.

L'élève qui, pour diverses raisons, ne suit pas le cours de religion doit le faire savoir à la rentrée; l'adjoint de direction décide alors de son emploi du temps. Les demandes parvenant en cours d'année ne seront plus prises en compte. L'élève qui ne participe pas aux cours de natation ou de gymnastique travaille en salle d'étude.

Agenda

Chaque élève possède un agenda ou carnet de devoirs dans lequel il est tenu d'inscrire ses tâches quotidiennes. Il considérera ce carnet comme un cahier soigné, représentant un plan de travail, et non comme une vulgaire feuille de brouillon où fleurissent les états d'âme et où s'accumulent toutes formes de graffiti.

Ce document, par les annotations et les remarques qu'il contient, assure un lien précieux entre l'école et les parents, qui sont vivement invités à le consulter régulièrement. Ce carnet contient dans ses pages bleues le relevé mensuel des résultats scolaires; celui-ci sera contresigné par les parents.

Communications privées

En raison du grand nombre d'élèves fréquentant l'école, il est **totallement impossible de passer des communications privées aux élèves**. Nous demandons instamment aux parents d'être attentifs à cet élément.

Soupers de classe

Il est utile de bien préciser les responsabilités lorsque sont organisés des soupers de classe. Cette initiative, pour autant qu'elle émane des élèves, n'engage qu'eux et leurs parents. L'école ne se charge donc pas, dans ce cas, de veiller à ce que la sortie prévue se déroule dans de bonnes conditions et laisse aux parents le soin de s'en préoccuper.

Devoirs à domicile

Le travail personnel d'étude, à l'école ou à domicile, constitue l'un des éléments indispensables à une formation de base sérieuse.

Composée d'exercices de réflexion, de mémorisation et d'application à partir des matières exposées en classe, cette activité permet à l'élève de progresser régulièrement, de se situer et de contrôler son degré de compréhension. Ainsi il fait œuvre de responsabilité.

Dans des circonstances normales, ce travail à domicile doit être fait par l'élève sans aide extérieure; l'expérience montre cependant que l'intérêt des parents et un certain contrôle sont toujours bénéfiques et nécessaires.

Dès les premiers mois, chaque élève de 1^{re} année recevra une information sur la manière de travailler à la maison, de planifier sa semaine et d'acquérir une méthode de travail.

Course - sortie de classe

Durant l'année scolaire, les maîtres de classe ont la possibilité d'effectuer une excursion d'un jour avec leurs élèves. Celle-ci devrait permettre à chacun de mieux se connaître. Afin de limiter la participation financière demandée aux parents, le montant à exiger ne devrait pas dépasser 30 francs.

D'autres sorties, en rapport avec une activité pédagogique déterminée, peuvent également avoir lieu: visite d'expositions suscitant un intérêt particulier, excursion botanique, voyage d'information professionnelle, découverte de sites historiques, échanges de classe,...

La vie de l'élève sous l'angle administratif

Bourses d'étude

Les bourses d'études et d'apprentissage ne sont accordées qu'à des jeunes gens et jeunes filles ayant terminé leur scolarité obligatoire. Les parents des élèves en âge de scolarité peuvent s'adresser à: **Pro Juventute, Passage du Cardinal 2C, 1700 Fribourg, tél. 026/424.24.42**, qui n'attribue pas directement des bourses d'études, mais aide les familles en difficultés.

Frais scolaires

La plus grande partie des frais scolaires sont pris en charge par les communes. Les parents participent cependant à l'achat des fournitures scolaires (cahiers, dossiers, feuilles,...). Une facture présentera en détail la destination des montants réclamés.

Abonnement

La totalité des frais de transport, trains ou autobus, est prise en charge par l'Association des communes de Sarine-Campagne et du Haut-Lac français. Dans un souci de simplification, l'école adresse, dans le courant du mois de juin, un bulletin de commande à tous les parents des élèves habitant la campagne, qu'elle fait parvenir ensuite aux compagnies de transport.

L'abonnement est distribué le premier jour de la rentrée scolaire à chaque élève. Il est valable pour l'ensemble de l'année; seule la partie ne comportant pas de photo sera renouvelée l'année suivante.

Machines à calculer

Dès la 1^{ère} année, les machines à calculer sont utilisées dans les cours de mathématiques et lors des examens. On aura également recours à ces machines dans les cours de comptabilité. Pour abaisser les prix par une commande importante en nombre et uniformiser quelque peu les types d'appareils utilisés en classe, l'école se charge de la commande et de la distribution de ces machines. Les maîtres de mathématiques donneront les explications nécessaires lors de leurs premiers cours. **Veillez remplir à ce propos la fiche de la page 39.**

Aide financière

Il existe un «fonds social» destiné à apporter un modeste appui aux familles en difficultés financières. Celles-ci peuvent donc formuler des demandes d'aide qu'elles adresseront au directeur de l'école en septembre, après réception de la facture des fournitures scolaires.

Vol

L'expérience montre qu'une **assurance responsabilité civile** peut éviter des surprises désagréables et une **assurance vol simple** permettre le remplacement d'objets ou d'habits. Dans ces domaines, **l'école n'assume aucune responsabilité.**

Changement d'adresse

Toute modification intervenant dans l'adresse ou le numéro de téléphone des parents des élèves **doit être communiquée sans délai au secrétariat de l'école.**

Assurances

Les assurances maladies et accidents relèvent de la responsabilité des parents.

A titre complémentaire, une assurance scolaire contre les accidents prend en charge les frais non couverts par l'assurance de base. En cas d'accident de leur enfant, quand il se passe en dehors de l'école, les parents signalent le cas à leur assurance de base et en informent aussi l'**Assurance scolaire contre les accidents, bd de Pérolles 30, 1700 Fribourg, tél. 026/305.30.58.** Au moment du règlement final, ils transmettent à la même adresse les documents permettant le remboursement de la part mise à leur charge par leur propre assurance.

Lorsqu'un accident a lieu à l'école, le secrétariat se charge d'avertir l'assurance scolaire contre les accidents; les parents en reçoivent confirmation.

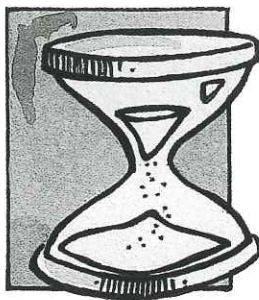
Objets perdus

Les objets perdus sont à réclamer chez le concierge. C'est aussi chez lui que les élèves qui auront trouvé quelque chose le rapporteront.

Amendes

La législation scolaire prévoit que la préfecture inflige des amendes en cas d'absences illégitimes pour lesquelles les parents sont responsables. Dans le cadre scolaire proprement dit, un montant à titre de réparation peut être exigé s'il y a eu des dégâts volontaires au bâtiment ou au matériel.

Le temps scolaire



Horaire des classes

La durée des leçons journalières est généralement de 50 minutes. L'horaire valorise au mieux les possibilités de concentration des élèves et s'insère dans la grille horaire des transports publics. Après les deux périodes de l'après-midi, le temps libre peut être utilisé pour toute une gamme d'activités extra-scolaires.

Horaire des cours pour l'année scolaire 2003-2004:

matin

1 ^{ère} heure	07h42 - 08h30
2 ^{ème} heure	08h30 - 09h17
3 ^{ème} heure	09h17 - 10h05
4 ^{ème} heure	10h18 - 11h05
5 ^{ème} heure	11h05 - 11h52

après-midi

6 ^{ème} heure	13h50 - 14h40
7 ^{ème} heure	14h40 - 15h30
8 ^{ème} heure	15h30 - 16h20

Chaque journée de travail compte en général sept leçons et se termine à 15h30. Le maître de classe dictera l'horaire de la classe à ses élèves le jour de la rentrée.

Découpage de l'année scolaire

L'année scolaire est divisée en quatre périodes de 9 semaines chacune, appelées mi-semestres, au terme desquelles une appréciation sur les résultats scolaires et sur le profil de l'élève est transmise aux parents. Au terme du semestre, soit à fin janvier et début juillet, est remis le bulletin de notes.

1^{er} mi-semestre: 7 novembre 2003

Fin 1^{er} semestre: 23 janvier 2004

2^{ème} mi-semestre: 23 avril 2004

Fin 2^{ème} semestre: 25 juin 2004

Calendrier scolaire

Reprise des cours le jeudi 21 août:

9h15: élèves de 1^{ère} année
9h40: élèves de 2^{ème} année
10h00: élèves de 3^{ème} année.

Vacances d'automne:

du samedi 11 octobre 2003
au dimanche 26 octobre 2003.

Vacances de Noël:

du samedi 20 décembre 2003
au dimanche 4 janvier 2004.

Vacances de neige:

du samedi 21 février 2004
au dimanche 29 février 2004.

Vacances de Pâques:

du samedi 3 avril 2004
au dimanche 18 avril 2004.

Fin de l'année scolaire:

vendredi 2 juillet 2004.

Sont jours de congé:

le jeudi 20 et le vendredi 21 mai (Ascension), le lundi 31 mai (Pentecôte), le jeudi 10 et le vendredi 11 juin (Fête-Dieu).

SSAC :

du lundi 16 au vendredi 20 février 2004

Rentrée scolaire 2004-2005:

jeudi 26 août 2004.

JOUEZ AU FOOTBALL!

**Ou, devenez arbitre,
dès 16 ans:
un sport, un loisir
et des avantages;
pour filles et garçons.**



Case postale 333
1701 Fribourg
Tél. 026 466 40 87



J'aime lire

J'aime jouer

J'aime Interlude

Horaire:

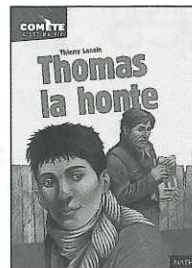
Lu 13h30 - 18h30
Ma-Ve 9h00 - 12h00 13h30 - 18h30
Sa 9h00 - 12h00 13h30 - 16h00

Rte André-Piller 33B / 1762 Givisiez
Tél. 026 466 71 10 / www.interlude.ch

Le temps extra-scolaire

Activités à option

Diverses activités sont mises sur pied en dehors de l'horaire scolaire, qui permettent de cultiver l'un ou l'autre talent et de partager avec d'autres camarades le plaisir de l'art, du sport ou de la culture. Les activités d'ores et déjà programmées sont développées ici. Des informations relatives au déroulement plus précis de ces activités seront communiquées au début de l'année scolaire. D'autres activités peuvent être organisées ultérieurement, sur proposition des élèves ou sur initiative des enseignants. La rubrique "au jour le jour" accorde à chaque fois une place à quelques moments forts liés à ces activités à option.



Bibliothèque

Voir article p. 22

Heures d'ouverture:

13h30 - 13h50

15h30 - 16h00

Responsables:

Suzanne Bourqui et M.-Claire Python

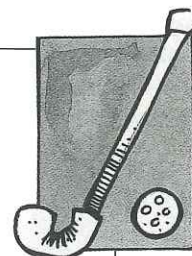
Sports facultatifs

Chaque vendredi midi, un entraînement de hockey en salle, pour les élèves de 3^{ème} année, en compagnie de professeurs férus de sport, quel privilège!

Responsable: Bernard Sansonnens

D'autres activités (basketball, volleyball, football en salle, badminton) peuvent être organisées si un nombre suffisant d'élèves s'y intéressent. L'élève inscrit est tenu de participer régulièrement à l'entraînement.

Responsables: les maîtres de sport



Théâtre

Monter sur scène, mémoriser des textes, les réciter, mettre en scène une vraie pièce de théâtre, sous les encouragements et le dynamisme d'Alain Grand. N'attendez pas avant de vous inscrire !

Chorale et groupe instrumental

Une possibilité de chanter en groupe, de ressentir la joie d'exprimer ses sentiments par la musique, de travailler à la préparation d'un concert annuel, cette



possibilité vous sera offerte allègrement par le nouveau responsable de la chorale:

Louis-Marc Crausaz

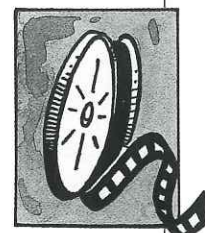


Maxi Beaux-Arts

Plusieurs activités artistiques sont proposées par la Ville de Fribourg aux élèves intéressés des CO et des collèges. Y sont enseignées: la peinture, la gravure, la sculpture, la céramique et la photographie. Chaque atelier est animé par un artiste et pédagogue confirmé. Les cours se déroulent en ville de Fribourg, une fois par semaine entre 16h00 et 18h00. Les bulletins d'inscription détaillés sont à demander au secrétariat de l'école.

Cinébel

Un ciné-club scolaire? Tu es intéressé(e)? Alors, dès la rentrée, surveille le panneau Cinébel. Et si tu entres en première, tu recevras une information plus complète en septembre. Mais sache déjà que, en t'inscrivant à Cinébel, tu pourras participer à huit séances de cinéma (DVD sur grand écran), le vendredi après les cours, de quinzaine en quinzaine jusqu'à ce que le printemps revienne. Et tout cela (presque) gratuitement: une participation de 10 Fr te sera demandée. Elle te donnera le droit de participer aux séances, de recevoir de la documentation et de gagner un des nombreux billets de cinéma qui seront tirés au sort au terme des projections. Alors, n'hésite plus. Car, c'est bien connu, avec Cinébel, la vie est plus belle!



Responsable: Robert Schuwey

Nouveau!



Animation lecture

à partir d'une sélection
variée de romans

découvrir le plaisir de lire un ou plusieurs auteurs, se lancer dans des activités de lecture, échanger ses impressions sur un livre, créer un atelier d'écriture, participer à un concours de lecteurs.

Responsable: Suzanne Bourqui

Les maîtres de l'école

Année scolaire 2003-2004

**Bienvenue
aux nouveaux
enseignants!**

"Les Infos du Belluard" signalent l'arrivée de Mmes Romaine Ançay, Catherine Gremaud, Laure Moulin, Catherine Raemy et de MM. Louis-Marc Crausaz, Bernard Fasel, André Gachet, Steve Leibzig, Samuel Voillat et Fabien Volery. Elles leur souhaitent une cordiale bienvenue au sein de notre établissement et leur adressent des vœux de succès dans leur nouvelle fonction au CO du Belluard.

**Félicitations
et vœux de
bonheur!**

Mariage

"Les Infos du Belluard" adressent leurs vœux de bonheur les plus chaleureux à M. Jean Andonie et Mme Sibylle Clerc à l'occasion de leur mariage qui a été célébré le 16 août 2003.

Naissances

"Les Infos du Belluard" adressent leurs félicitations à M. Alexandre Gicot, professeur, et à son épouse pour la naissance d'Axel, le 13 juin 2003 ainsi qu'à M. Etienne Pillonel, professeur, et à son épouse pour la venue au monde de Marie, le 13 juin 2003



Catherine Raemy



Samuel Voillat



Catherine Gremaud



Fabien Volery

Les classes et leurs maîtres

1^{ère} année

1A	P	35	M.	Jean-Claude Cuennet
1B	P	351	M.	Nathanaël Rotzetter
1C	P	C1	M.	Gérald Giroud
1D	Dév.	C4	M.	Pierre-Pascal Descloux
1E	G	C5	Mme	Anne Monney
1F	G	14	Mme	Alexandra Vuichard
1G	G	15	Mme	Christiane Hauser
1H	G	13	Mme	Françoise Jeanneret
1K	PGI-G	17	Mme	Marie-Jeanne Löffel
1L	PGI	16	M.	Francis Quartenoud
1M	PGI	C3	Mme	Isabelle Perroulaz

2^{ème} année

2A	P	371	M.	Jean Andonie
2B	P	C2	M.	Daniel Ruffieux
2C	P	41	M.	Marin Angéloz
2D	P	18	M.	Ivan Corminbœuf
2E	G	37	M.	Nicolas Gisler
2F	G	40	Mme	Aude Allemann
2G	G	301	Mme	Mireille Chanez Ioannou
2H	G	39	Mme	Suzanne Bourqui
2K	PG I-s	381	M.	Robert Schuway
2L	PG I-s	38	Mme	Anne-Marie Macheret
2M	PG I-s	361	Mme	Marie-Claire Python
2N	PG I-s	36	M.	Claude Fragnière
2R	Dév.	50	Mme	Anne Rudaz
2U	Cl.d'accueil	10	Mme	Marie-Claire Wirz

3^{ème} année

3A	P	461	M.	Louis Despont
3B	P	49	M.	Philippe Lehner
3C	G tec	44	M.	Jean-Maurice Rappaz
3D	G com-tec	45	M.	Marc Maillard
3E	G com	451	M.	Francis Guillaume
3F	G com	441	M.	Frédéric Hänni
3G	PG lg-com	471	M.	Daniel Stevan
3H	PG com	48	M.	Jean Kirsch
3K	PG com	47	M.	Stéphane Delley
3L	PG com-tec	46	M.	Jean-Bernard Leibzig

Légendes

- C = Villa Caecilia
- P = classe de section pratique
- Dév. = classe de développement, rattachée à la section pratique
- G = classe de section générale
opt. com: avec comptabilité
opt. tec: avec dessin technique
- PG = classe de section pré-gymnasiale
- PG lg : avec latin-grec
- PG I-s : avec/sans latin
- PG com : avec comptabilité
- PG tec : avec dessin technique

Mme Gertrude AEBISCHER, allemand, anglais
Mme Aude ALLEMANN, allemand, anglais, *classe 2F**
Mme Romaine ANÇAY, anglais
M. Jean ANDONIE, mathématiques, physique, informatique, *classe 2A*
M. Marin ANGELOZ, français, comptabilité, dactylographie, *classe 2C*, médiateur scolaire
Mme Bernadette BEAUD GANSLMAYER, instruction religieuse
Mme Suzanne BOURQUI, français, allemand, *classe 2H*
M. Laurent BRONCHI, géographie
Mme M.-José CHANEZ, comptabilité, dactylographie
Mme Mireille CHANEZ IOANNOU, mathématiques, biologie, *classe 2G*
Mme Isabelle CLEMENT, dessin, activités créatrices manuelles (ACM)
M. Ivan CORMINBOEUF, mathématiques, biologie, *classe 2D*
M. J.-Claude CUENNET, adjoint de direction, français, allemand, *classe 1A*
M. Edmond DARBELLAY, latin
M. Stéphane DELLEY, français, histoire, géographie, *classe 3K*
Mme Sandra DEMIERRE, dessin, activités créatrices manuelles (ACM)
M. P.-Pascal DESCLOUX, maître généraliste, *classe 1D*
M. Louis DESPONT, maître généraliste, *classe 3A*
Mme Antoinette DING, gymnastique
M. Olivier ESSACAZ, instruction religieuse
M. Bernard FASEL, allemand
M. Claude FRAGNIERE, français, histoire, *classe 2N*
M. André GACHET, instruction religieuse
Mme Martine GAILLARD, économie familiale
Mme Véronique GAUDERON, économie familiale
Mme M.-Thérèse GAUTRON, allemand
M. Alexandre GICOT, gymnastique, dessin, activités créatrices manuelles (ACM)
Mme Brigitte GICOT, allemand, anglais
M. Gérald GIROUD, adjoint de direction, français, gymnastique, instruction religieuse, *classe 1C*
M. Nicolas GISLER, français, allemand, histoire, instruction civique, musique, *classe 2E*
Mme Catherine GREMAUD, activités créatrices sur textile (ACT), économie familiale
M. Francis GUILLAUME, mathématiques, sciences, *classe 3E*
Mme Astrid GUI SOLAN, économie familiale
Mme Catherine HAAS, dessin, activités créatrices manuelles (ACM)
M. Frédéric HAENNI, mathématiques, sciences, informatique, gymnastique, *classe 3F*
Mme Christiane HAUSER, français, allemand, *classe 1G*
Mme Françoise JEANNERET, mathématiques, sciences, *classe 1H*
Mme Marguerite KESSLER, économie familiale
M. Jean KIRSCH, français, latin, histoire, *classe 3H*
Mme Claire KNEUSS, mathématiques
M. Theodor KNEUSS, adjoint de direction, allemand, anglais
M. J.-Marie KOLLY, musique
Mme Esther KUENZLI, allemand
M. Philippe LEHNER, maître généraliste, *classe 3B*
M. J.-Bernard LEIBZIG, mathématiques, sciences, *classe 3L*
M. Steve LEIBZIG, mathématiques, sciences, gymnastique
Mme M.-Jeanne LOEFFEL, mathématiques, géographie, informatique, *classe 1K*
Mme Christine LOERTSCHER, français
Mme A.-Marie MACHERET, français, allemand, dactylographie, anglais, *classe 2L*
M. Marc MAILLARD, français, allemand, anglais, instruction civique, géographie, *classe 3D*
M. François MICHEL, mathématiques, géographie, gymnastique
Mme Anne MONNEY, français, *classe 1E*
M. Bernard MONNEY, gymnastique
Mme Laure MOULIN, anglais
M. Riccardo MUELLER, instruction religieuse réformée
M. Yvan OBERSON, sciences, informatique
Mme Isabelle PERROULAZ, français, allemand, dactylographie, *classe 1M*
M. Etienne PILLONEL, instruction religieuse
Mme Corinne PIPOZ, économie familiale
Mme M.-Claire PYTHON, français, histoire, géographie, *classe 2M*
M. Francis QUARTENOUD, français, histoire, *classe 1L*
M. J.-Maurice RAPPAZ, français, géographie, dessin technique, *classe 3C*
Mme Catherine RAEMY, musique
M. Nathanaël ROTZETTER, maître généraliste, *classe 1B*
Mme Anne RUDAZ, maîtresse généraliste, *classe 2R*, médiatrice scolaire
M. Daniel RUFFIEUX, maître généraliste, *classe 2B*
M. Bernard SANSONNENS, gymnastique,
M. Robert SCHUWEY, français, anglais, informatique, *classe 2K*
Mme Sylvie SCHWALLER, mathématiques, géographie
M. Jean-Marc SCHWEIZER, adjoint de direction, français, mathématiques
M. Daniel STEVAN, français, latin, histoire, *classe 3G*
Mme Albertine THIEMARD, français, allemand, anglais
M. Samuel VOILLAT, sciences, géographie, informatique
M. Fabien VOLERY, musique
Mme Alexandra VUICHARD, français, allemand, *classe 1F*
Mme M.-Claire WIRZ, maître généraliste, *classe d'accueil 2U*
M. François ZINGG, latin, grec

* La mention de la classe signifie que l'enseignant concerné assume la maîtrise de classe.

Règles de vie éducative

Dans notre école vivent et travaillent journallement sept cent quarante élèves et plus de septante adultes. Afin que la vie scolaire puisse se dérouler dans les meilleures conditions, que l'école soit véritablement un lieu d'apprentissage et d'étude, il est nécessaire de respecter certaines règles. Elles sont présentées ci-dessous.

Ponctualité

- 1 Le matin, l'entrée à l'école s'effectue au plus tard à 7h40, l'après-midi, dès 13h45. Au moment de la sonnerie, tu es prêt à entrer en classe, quel que soit le cours suivi.
- 2 Lors des déplacements entre les cours (dactylographie, gymnastique, activités manuelles, sciences,...) ainsi que lors de la récréation, tu ne t'attardes pas dans les couloirs.

Respect des délais

- 3 Les tâches à domicile sont à effectuer pour le jour indiqué par le maître.
- 4 Les documents administratifs sont à remettre le jour prévu.
- 5 Toute information destinée à tes parents doit leur être communiquée le jour même.
- 6 Toute remarque écrite par un maître doit être soumise le même jour à tes parents pour signature.

Absences

- 7 Lorsque tu es absent, pour maladie ou pour une raison imprévisible, tes parents doivent téléphoner à l'adjoint de direction au n° indiqué sur la fiche d'excuse (billet jaune).
- 8 Lors de ton retour à l'école, tu remets immédiatement à l'ad-

joint de direction la feuille prévue à cet effet, que tes parents ont remplie et signée.

- 9 Les demandes de congé seront adressées par écrit à l'adjoint de direction. Il s'agit de circonstances exceptionnelles qui doivent être motivées. Fais part de cette absence à ton maître de classe.
- 10 Les dispenses de cours et d'étude seront aussi adressées par écrit et à l'avance à l'adjoint de direction.
- 11 Les élèves dispensés des cours d'instruction religieuse ou de tout autre cours travaillent à l'école durant les heures prévues à l'horaire. Pour les cours de sports, l'adjoint de direction donnera un travail à faire.

Ordre et soin

- 12 Fais en sorte que ta place de travail soit tenue en ordre. Range à leur place les documents et les feuilles de travail qui te sont remis. Dans ce sens-là, le sous-main n'est pas à utiliser comme lieu de rangement.
- 13 Tes livres, tes cahiers et tout ton matériel doivent être soignés et bien entretenus. Tes livres et tes cahiers sont recouverts proprement et portent chacun l'indication de ton nom et de ta classe. Le sous-main ne porte aucune inscrip-

tion ni dessin.

- 14 Soigne ton écriture et la présentation de tes travaux: titres en évidence, traits tirés à la règle, utilisation de la plume. Des travaux mal présentés ne seront pas acceptés. Le Tipp-Ex liquide doit être utilisé avec précaution en raison des difficultés de nettoyage qu'il implique.
- 15 Une attention particulière doit être portée au bulletin semestriel et de mi-semester ainsi qu'au carnet de devoirs (agenda). Ce sont des documents officiels qui, tous trois, servent de moyen de communication entre l'école, tes maîtres et tes parents. L'agenda sera tenu propre et soigné; tu dois y relever avec précision toutes les tâches à effectuer à domicile.
- 16 Tout gaspillage de feuilles sera évité; dans les cahiers, aucune page ne sera arrachée.
- 17 Remplace sans tarder tout objet perdu, détérioré ou manquant.
- 18 Tu te rends à l'école matin et après-midi avec un sac d'école, afin de pouvoir transporter, sans le détériorer, le matériel dont tu as besoin pour les cours.

Comportement en classe

- 19 Durant les cours, tu ne

bavardes pas. Tu prends la parole seulement si tu en as demandé au préalable l'autorisation au maître.

- 20 Adresse-toi poliment au professeur et à tes camarades. Respecte l'avis des autres et exprime-toi en évitant toute agressivité dans tes paroles. Utilise un langage correct et non vulgaire.
- 21 Toute tricherie sera sanctionnée et signalée aux parents.
- 22 En principe, tu ne te déplaces pas entre les cours et tu ne vas aux WC que si tu as la permission du maître.
Laisse les toilettes propres, c'est-à-dire dans l'état où tu aimerais les trouver.

Comportement général

- 23 Tu es tenu de respecter le matériel, le mobilier et les installations de l'école. Il sera demandé réparation pour tout dommage causé intentionnellement.
- 24 A l'intérieur d'un bâtiment scolaire, tu portes des chaussures pour tous les cours qui ont lieu dans la salle de classe.
- 25 Pour des raisons d'hygiène, les chewing-gums sont interdits à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments. De plus, on doit te préciser, les crachats ne sont tolérés nulle part.
- 26 Tu n'apportes à l'école aucun objet sans rapport avec la vie scolaire tels que couteau, fronde, cigarettes, drogues,...
- 27 A l'entrée du bâtiment, le baladeur ou le téléphone portable doivent être éteints et rangés dans ta serviette ou ton sac d'école.
- 28 Dans les couloirs, il convient de te comporter correctement: ni cris, ni bousculades, ni bagarres.
- 29 La tenue vestimentaire est laissée à ton libre arbitre et à celui de tes parents. Nous te demandons cependant une tenue correcte, d'où est absente toute forme de provocation.

A l'entrée dans le bâtiment scolaire, tu enlèves ta casquette, ton foulard ou ton bonnet.

- 30 Les chaussures sont rangées dans ton casier et ta veste suspendue aux patères.
- 31 Un photocopieur est à disposition des élèves dans le couloir du rez-de-chaussée. Il est donc interdit d'utiliser les autres photocopieurs.
- 32 L'accès à la salle et à la bibliothèque des maîtres est strictement interdit, comme l'utilisation de l'ascenseur.
- 33 La récréation se tient dans la cour supérieure, que l'on ne quitte sous aucun prétexte. Fumer ou boire de l'alcool y est strictement interdit, comme à l'intérieur du bâtiment.
- 34 Respecte l'environnement en ne jetant pas des détritiques dans la cour ou les corridors de

l'école; utilise les poubelles prévues à cet effet. Après la récréation, à tour de rôle, un groupe d'élèves est désigné pour ramasser les éventuels déchets.

- 35 Sur le chemin de l'école, comporte-toi correctement ainsi que dans les transports publics, où tu laisses ta place assise aux personnes âgées.
- 36 Les trottinettes, les planches et les patins à roulettes sont interdits dans les couloirs; ils doivent être rangés au garage; ils peuvent être fixés à une chaîne prévue à cet effet.
- 37 Vélo-vélocoteur-scooter: la vitesse doit être réduite aux abords de l'école; il faut mettre pied à terre, couper le moteur et pousser le véhicule jusqu'au garage. Il est interdit de rouler à deux sur un vélocoteur.

août 2003

La direction

Les règles de vie doivent être respectées par chaque élève. En cas de non respect, des sanctions sont prévues.

1 - 24 - 25

Si l'un de ces 3 articles n'est pas respecté, il fera l'objet d'une remarque dans l'agenda. Trois remarques donnent lieu à une retenue.

27

Un natel qui sonne ou qui est utilisé pendant les cours est confisqué et rendu aux parents.

37

Si ces prescriptions ne sont pas respectées, le véhicule est confisqué pour une certaine durée.



Centre d'orientation du Belluard

Rôle

Dans le cadre du CO du Belluard, le centre a pour tâche de sensibiliser les élèves au monde des activités professionnelles, des métiers et des études, ainsi que de les aider à mieux se connaître en vue du choix d'une profession ou d'une voie de formation. Si nécessaire, les conseillers/ères offrent leur appui dans la réalisation du choix, notamment dans la recherche de places d'apprentissage. En tant que centre régional, il est à disposition des personnes résidant dans le cercle géographique du Belluard, en particulier des jeunes qui ont quitté l'école sans avoir réglé la question de leur orientation ou de ceux et celles qui sont confrontés/ées plus tard à des questions de réorientation et de changement de profession.

Ressources

Les élèves peuvent passer spontanément chaque jour aux bureaux de l'orientation, le matin pendant la récréation et l'après-midi dès la fin des cours.

Les élèves disposent de divers moyens pour progresser dans leur démarche d'orientation:

- séances en classe,
- entretiens individuels (sur demande),
- prêt de documentation,
- soirées d'information,
- visites et stages d'information.

Visites

Durant les deux semaines de vacances d'octobre, des visites d'entreprises couvrant tout le canton (Passeport Métiers) sont proposées à tous les élèves. De plus, les élèves de 2^{ème} année ont la possibilité d'effectuer, au printemps, une visite dans la profession de leur choix (à l'exception des professions de niveau universitaire).



M. Jacques Oeuwray, un des deux conseillers en orientation, en conversation avec des élèves.

Responsables

Le centre fonctionne sous la responsabilité de deux conseillers/ères en orientation, M. Jacques Oeuwray et Mme Sandra Clerc. Leurs bureaux se trouvent au rez-de-chaussée du bâtiment principal. Tél. 026/347.18.58
E-mail: ospbelluard@mcnet.ch
Site internet: www.fr.ch/osp

Parents

Une séance d'information à l'intention des parents des élèves d'avant-dernière année d'école a lieu au printemps. Les conseillers sont à disposition des parents concernant l'avenir scolaire et professionnel de leurs enfants par téléphone. Ils sont atteignables de préférence entre 16h00 et 17h00.

Stages

Les stages représentent la dernière étape d'information professionnelle et permettent de vérifier sur place la validité d'un choix provisoire. Ils sont recommandés aux jeunes envisageant un apprentissage au terme de leur scolarité. Le plus souvent d'une durée d'une semaine, les stages s'effectuent, en principe, sur le temps des vacances et à l'initiative de l'élève et de ses parents. Les vacances d'été précédant la dernière année scolaire, de même que les vacances d'automne, sont des moments favorables. Les conseillers en orientation renseignent les élèves à ce sujet et les encadrent, si nécessaire, pour la recherche d'une place et pour l'évaluation du stage. D'entente avec la direction du CO, il se peut que le service d'orientation organise des stages individuels, par classe et sur le temps d'école, pour les élèves de classes pratiques terminales et de classes de développement.



Soirées d'information 2003-2004

THEMES / PROFESSIONS	LIEU	DATE / HEURE	
<ul style="list-style-type: none"> • L'Ecole des Métiers (EMF): Automaticien-ne/Electronicien-ne/ Informaticien-ne /Polymécanicien-ne CFC /Maturité professionnelle 	Ecole d'Ingénieurs Auditoire Edouard-Gremaud Bd de Pérolles 80 Fribourg	30 octobre 2003 jeudi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • L'Ecole du personnel soignant: Infirmier-ère HES Technicien-ne en salle d'opération 	Ecole du personnel soignant Rte des Cliniques 15 Fribourg	3 novembre 2003 lundi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • Assistante en soins et santé communautaire • Gestionnaire en économie familiale • Aide familiale 	Centre de formation en économie familiale Grangeneuve 1725 Posieux	5 novembre 2003 mercredi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • L'Ecole cantonale de degré diplôme (ECDD): 10^{ème}, 11^{ème}, 12^{ème} degré scolaire Préparation aux professions paramédicales, médico-techniques et socio-éducatives 	ECDD Avenue du Moléson 17 Nouvelle aula Fribourg	6 novembre 2003 jeudi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • L'EmaF: Cours préparatoire (1 an) Apprentissage de "concepteur en multimedia" Maturité professionnelle artistique 	Ecole de multimedia et d'art de Fribourg (EmaF) Rte des Arsenaux 41 (bâtiment Swisscom) Fribourg	28 novembre 2003 vendredi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • L'Ecole de Commerce: Diplôme /Maturité professionnelle 	Aula du Collège de Gambach Av. Weck-Reynold 9, Fribourg	13 janvier 2004 mardi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • Le collège Etudes / Maturité gymnasiale 	CO du Belluard Les Remparts 9, Fribourg	14 janvier 2004 mercredi	20.00
<ul style="list-style-type: none"> • La dixième année linguistique Dans un CO de la Singine et du Lac ou en Suisse alémanique • Les séjours linguistiques Pendant les vacances scolaires ou durant une année à l'étranger • L'année au pair 	CO de Jolimont, Salle Michel-Ducarroz Rue des Ecoles 15 (entrée côté gare) Fribourg	29 janvier 2004 jeudi	20.00



Imprimerie Saint-Paul, Fribourg

Tél. 026 426 41 11 Fax 026 426 45 31 E-mail: imprimerie@st-paul.ch

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE COMMUNICATION

est heureuse de collaborer
à l'impression de la revue

Les Infos du Belluard

Nous mettrons tout en œuvre
pour que celle-ci atteigne
un niveau de qualité qui fasse honneur
à votre Cycle d'orientation.

ÉCOLE SECONDAIRE SAINTE-URSULE

*école mixte, externat avec possibilité de dîner à l'école
accompagnement des élèves
écolage proportionnel au revenu imposable des parents*

pour les élèves admis en section **générale** ou **prégymnasiale** 3 ans,
programme officiel du canton de Fribourg, cours facultatif de **latin**.

Direction: Sœurs Ursulines
Renseignements: rte Bonnesfontaines 7, 1700 Fribourg
tél. 026 466 48 80 / fax 026 466 48 85
<http://ecolesteursule-fr.pagesjaunes.ch>

Au jour le jour

Jeudi et vendredi 5 et 6 juin 2003 spectacle des élèves

Le spectacle offert cette année par les élèves de la chorale, du groupe théâtre et du groupe de danse fut gai, entraînant, enthousiasmant ! Un excellent moment de convivialité et d'émotion au coeur même de l'activité scolaire routinière... que nous devons à M. Jean-Marie Kolly, directeur de la chorale, à M. Alain Grand, metteur en scène du groupe théâtre et à Mme Antoinette Ding, responsable du groupe de danse Hip-Hop.

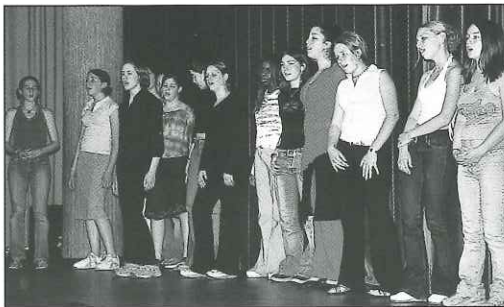


...dans le temps, il y avait encore cette petite marchande des quatre saisons qui vendait des légumes...

– Eh bien, vous n'avez qu'à aller chez "Aldi" !
– Ah oui, et c'est pour le coup qu'on pourrait dire: pour les légumes des quatre saisons, "vive Aldi" ! (l'Agathe et la Marguerite)

Eh bien mes amis, je vais vous laisser tranquille. Je ne vais pas abuser plus longtemps de votre hospitalité... et préparez bien ce mariage!

– Oh ça, c'est l'affaire de la spécialiste OGM.
– Comment? Toi qui es un adepte du naturel, tu cultives des OGM maintenant?
– Ah non! Je voulais dire que c'était ma femme la responsable de l'Organisation Générale du Mariage! (l'Emile et le vétérinaire)



Merci, M. Jean-Marie Kolly, d'avoir dirigé la chorale pendant toutes ces années; votre talent fut relevé et votre engagement envers nos élèves très apprécié. Vous avez souhaité marquer une pause dans cette activité, nous le comprenons et nous nous réjouissons de poursuivre notre collaboration au travers des cours de musique que vous continuerez à dispenser dans notre école.



juin 2003 sorties de classe



M. Claude Fragnière et les élèves de la classe 2N prêts au départ!

Où sont-ils allés?

Pratiquement toutes les classes de l'école ont réalisé une sortie de classe. Pour l'année scolaire 2002-2003, elles ont eu lieu au mois de juin surtout, alors que l'opportunité de partir en automne est également envisageable et peut s'avérer profitable. Les principales destinations retenues ont été les suivantes:

Charmey-Aventures	12 classes
Moléson	3 classes
Estavayer	3 classes
Champ-Pittet	2 classes
Yverdon	2 classes
Hauterive	2 classes
Gorges du Gottéron	2 classes
Bellegarde	1 classe
Papillorama	1 classe
Neuchâtel	1 classe
Montreux	1 classe
Payerne	1 classe
Morat	1 classe
Schiffenen	1 classe
Delley-Portalban	1 classe

L'histoire en marche

"Morat, carrefour de l'histoire"! La phrase résonne dans le sous-sol du musée historique où la classe 2C suit le diaporama sur la bataille de Morat. La classe a étudié les guerres de Bourgogne. Entre deux salves de rêveries, elle a "capté" qu'un soldat avait couru, en tenant un rameau de tilleul, de Morat à Fribourg, pour annoncer la victoire des Confédérés sur Charles le Téméraire. Et comme les expériences ne sont pas l'apanage des cours de physique, la classe 2C a accepté de marcher de Morat à Fribourg.

Le sac à dos est léger, au départ. Premier carrefour, sans histoire. Passage sous voie, un pont d'auto-route. Le soleil darde des rayons émoussés. La chance est avec nous. Ce mercredi 18 juin sera le jour le moins chaud de la semaine : la température n'excédera pas les 30 degrés! Clavaleyres, Chandossel (premier chant du cygne pour certains). Une montée terrible dans un chemin creux (c'est là que le prof de classe est tombé de son VTT lors de sa reconnaissance en sens inverse). Le parcours balisé traverse le golf de Wallenried. Arrêt pique-nique sur les hauteurs de Courtepin. Moment crucial: c'est après le repas que les muscles refroidis et les ampoules rallumées peuvent prendre le pas sur la volonté et pousser les élèves à

rentrer en train à Fribourg. Personne ne se plaint. Lente montée à travers la forêt. Descente de La Corbaz. Déclivité maximale (essayez de la monter à vélo!) Remontée vers Formangueires. La chapelle de La Faye nous adresse un clin d'œil fleuri. Descente vers Granges-Paccot. Remontée vers La Chassotte. Terminus. La classe 2C a marché 20 km en moins de 5 heures!

Pourquoi?

Pas pour apprendre que Morat appartient aux grandes batailles de l'histoire de la guerre (les Confédérés y ont atteint l'objectif le plus élevé d'une armée dans le combat: l'anéantissement massif d'une armée ennemie dans le temps le plus court avec le minimum de pertes propres).

Pas pour jouer, à l'échelle 1 sur 1, la course du messager et arriver mort à Fribourg.

Pour démontrer qu'à l'heure où "un jeune sur trois interrompt son apprentissage"(1), la classe 2C était capable de terminer une marche difficile, de remporter la plus dure des batailles: la victoire sur soi-même.

Je suis fier de mes gamin(e)s: Gaylord, Jérémie, Wilson, Qendresa, Rodrigue, Cihan, Georgette, Naoly, Arta, Nicolas, Jama, Stéphanie, Stefano, Magali, Sara, Alain, Firat, Tamara.

Merci à Anne-Marie Khamsi de nous avoir accompagnés et d'avoir assuré la logistique médicale.

Marin Angéloz,
professeur de classe

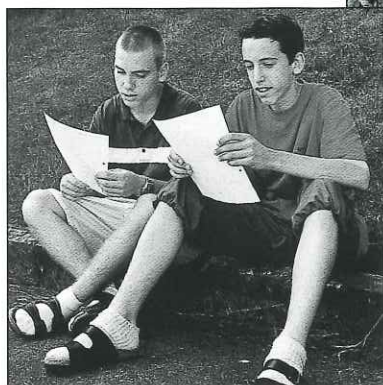
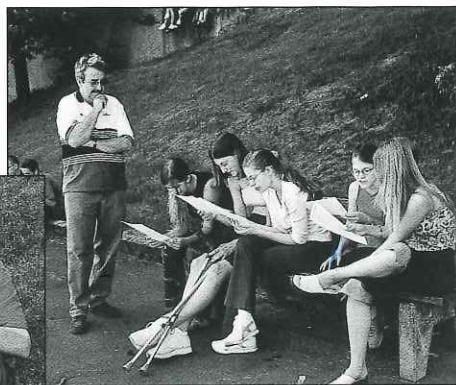
1) "Les jeunes n'ont plus d'énergie. Ils abandonnent dès le premier obstacle. Ils refusent d'aller jusqu'au bout des choses en prétendant avoir déjà tout vu." Meike Scheinhütte / Tages Anzeiger, mars 2002.



La pédagogie, c'est simple: quand ça marche, la classe est un "long fleuve tranquille". Il ne reste qu'à trouver le "ça".

juin 2003 les canicules

Le mois de juin le plus chaud depuis 139 ans au moins! Si les directions ne peuvent pas offrir des congés de chaleur, les enseignants ont fait preuve d'imagination pour rafraîchir leurs cours. La classe d'anglais de M. Schuwey au travail à l'ombre d'un sapin et les élèves de la classe 1A dans les abris de l'école.

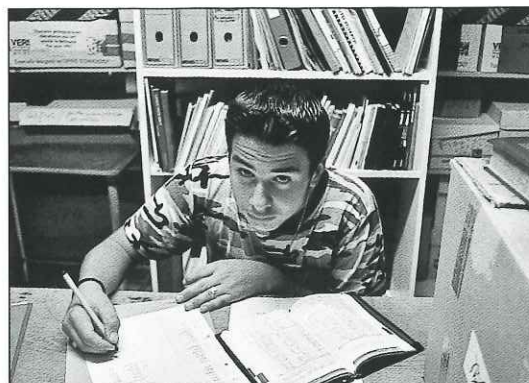


juin 2003 échanges de classe



Les échanges de classes, dans le cadre du programme d'allemand de 2^{ème} année, sont bien ancrés dans notre école. Durant l'année scolaire, les classes d'allemand de Mmes A.-M. Macheret et A. Allemann ont accueilli, pour un jour, leurs camarades alémaniques à Fribourg et se sont déplacées un jour en Singine (Düdingen et Tafers). La classe de Mme Thiémard a eu des échanges de correspondance avec une classe de Neuendorf, où se trouvait une ancienne élève de l'école en année linguistique, avant d'être accueillie une journée chez eux.

Mise en place de la nouvelle année scolaire... aussi pour M. Eric Mottas, notre concierge.

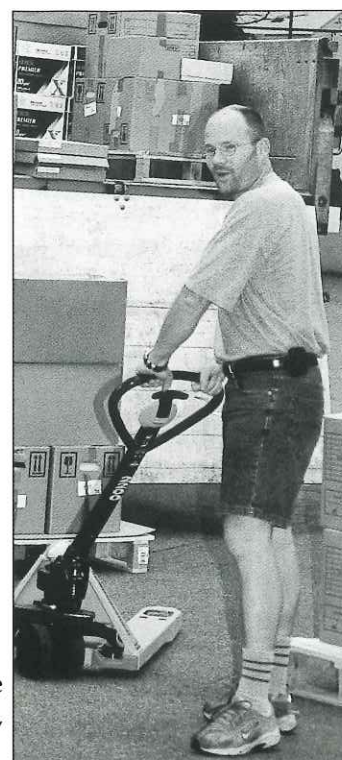


juin 2003 parrainage



"Ils auraient sauvé le monde entier...", ainsi s'exprime M. Etienne Pillonel, professeur de religion, au sujet de la participation de trois de ses classes à un parrainage de Terre des hommes. Les élèves ont décidé de verser chaque mois Fr 2.- de leur argent de poche. Un grand coup de chapeau à nos élèves pour cette action de solidarité et un grand bravo à leur professeur pour l'impulsion donnée et soutenue.

juin 2003 livraison de matériel





Concert rock à l'attention des élèves de 1^{re} et 2^{me} années, une prestation de qualité! Bravo M. Bronchi, bravo les musiciens et musiciennes!

Vendredi 4 juillet 2003 La fête de fin d'année fut belle!

Par un temps pluvieux et frais en total contraste avec les chaleurs de juin, l'ambiance fut chaleureuse et émouvante. De la prise de congé des élèves de première et deuxième années, en passant par la cérémonie de remise des diplômes aux élèves de troisième année, jusqu'au moment officiel réunissant les professeurs et le personnel de l'école, les trois actes de cette ultime partition se sont succédé dans la joie et l'harmonie. Les reportages et photos ci-après sont destinés à graver à jamais ces moments forts dans nos mémoires.

A l'occasion de la remise des diplômes aux élèves de 3^{ème} année, l'allocution de M. Pierre Hemmer, s'exprimant au nom des parents.



Dans son message, M. Stevan, s'exprimant au nom des professeurs, a relevé avec humour les significations du certificat "BELU 2003", à l'instar de tous les certificats "ISO 9002" distribués dans le privé; et de terminer sa démonstration en souhaitant à toutes et à tous un Bel Été LUMineux!



Prendre la parole devant ses camarades, un exercice pas facile, dont Sandrine Berset, 3K, s'est acquittée avec brio! Voici le message qu'elle nous a adressé au nom des élèves.



Madame la Directrice,
Mesdames et Messieurs les professeurs,
Chers parents et chers élèves,



Au début, j'arrive au Bellu tout intriguée par ces quantités de profs et de nouveaux copains. Notre vie du début ressemble à la découverte d'une île mystérieuse, notre classe, et d'une péninsule inatteignable: le Belluard. Puis en 2^{me}, je retrouve un environnement calme. Blasée, gonflée à bloc, "l'école ne me fait plus peur", mes ailes me permettent de flirter avec le soleil, un brin d'impertinence, la fleur rebelle au bout de la langue... Merci à vous de nous avoir supportés... Et ce cap, nous l'avons passé, grâce à vous, parents et enseignants. Enfin, je découvre le calme et la sérénité de cette dernière année: on connaît tout le monde, on découvre le monde. Les profs descendent de leur piédestal pour faire corps avec nous... non... je voulais dire nous comprendre avec moins de distance... afin, en toute simplicité, de nous considérer comme de jeunes adultes. Cette période me reste en mémoire et rend la séparation quelque peu émouvante.

Merci encore de m'avoir supportée une dernière fois et bon vent vers de nouveaux horizons où ces trois années du Belluard resteront, je l'espère, de bons souvenirs pour tous.

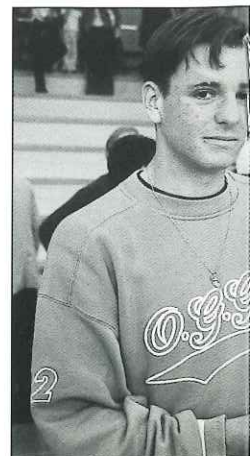
Sandrine Berset, 3K

La nouvelle directrice s'adresse pour la première fois aux élèves en parlant, non sans relever la présence parmi nous de M. Capellini, chef du Service des Ecoles de la Ville, et de M. Gurtner, directeur sortant! Dans son message, elle signale "qu'on ne quitte pas le cycle d'orientation sans en repartir différents, enrichis, imprégnés." Et de rappeler que la plus belle reconnaissance que



les élèves peuvent apporter à leurs professeurs, c'est précisément de se comporter en adéquation avec les valeurs apprises et défendues; c'est qu'à leur tour ils véhiculent l'esprit du Belluard.

"Nous vous avons conduits à la base de départ d'un nouveau voyage. Décollez maintenant, l'univers vous attend, bon voyage, soyez heureux!"



Au cours du repas de midi, l'atmosphère est aux remerciements pour le travail effectué. C'est aussi le moment des "au revoir" pour les enseignants qui ont atteint l'âge de la retraite ou pour ceux qui s'en vont vers d'autres horizons professionnels.

Au revoir,
chers collègues!



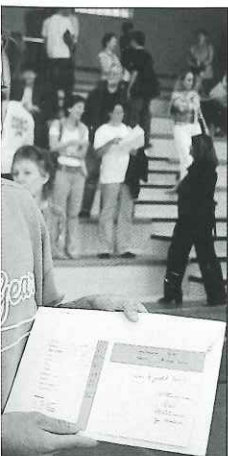
Roland Goumaz

Une carrière commencée à l'école primaire du Bourg, poursuivie 5 ans plus tard au Belluard, après l'obtention du diplôme d'enseignement secondaire. S'ensuit une longue période de stabilité; cours de français, d'allemand, de musique, 30 années de maîtrise de classe. M. Goumaz distingue deux catégories de classes: les classes soleil, celles qui illuminent la vie de l'enseignant et rechargent les batteries, et les classes difficiles, où l'on enseigne dans le brouillard, et où l'on décharge ses batteries. Entre ces deux extrêmes, M. Goumaz a donné le meilleur de lui-même et a su garder un équilibre entre engagement professionnel et ressourcement, que lui procuraient la musique et le sport.

Bon voyage, jeune retraité, sur le chemin de tes nombreux projets à concrétiser, et merci pour ces 40 ans consacrés aux jeunes de ce canton.

Martine Guhl

prend sa retraite après 29 ans d'activité professionnelle, dont 25 passés au Belluard. Cette Française, arrivée en Suisse diplômée en poche, débute sa carrière en enseignant les travaux à l'aiguille dans les classes primaires de la ville. Son parcours la conduit ensuite au CO du Belluard, où elle enseignera les activités créatrices textiles aux filles, avant de recevoir sa première volée de garçons. Martine Guhl a collaboré de nombreuses années à la confection de costumes pour la troupe du théâtre de l'école et, plus tard, pour l'Opéra de Fribourg. Les travaux réalisés avec ses élèves reflétaient toujours les qualités de l'enseignante: passionnée, douée, exigeante. Nous souhaitons à Martine Guhl une heureuse retraite, méritée, et riche en découvertes nouvelles!



Liliane Steullet

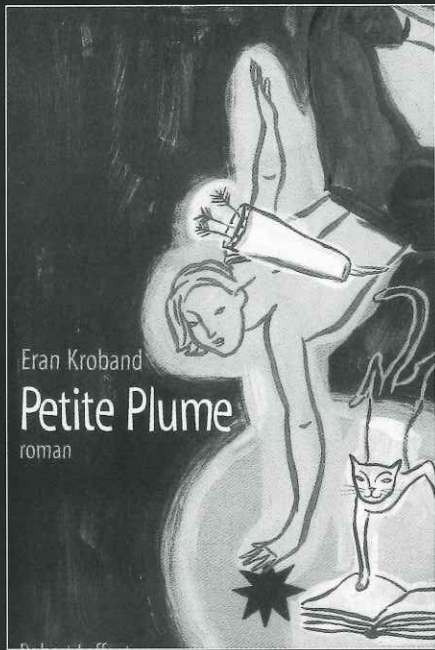


Laurent Esseiva



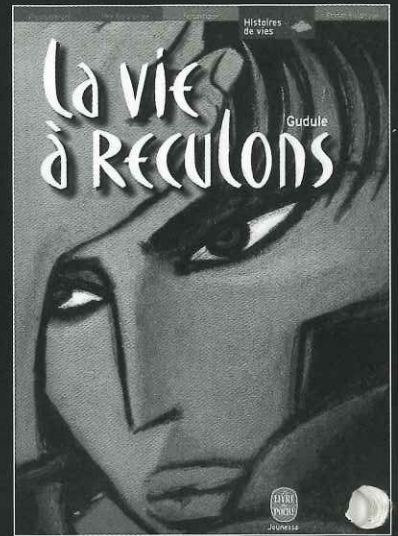
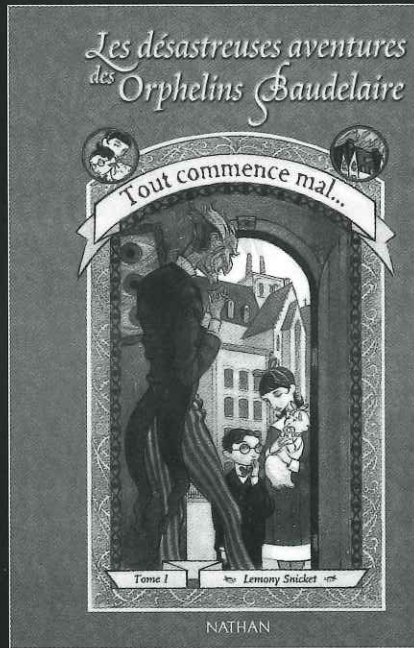
Viviane Aebi

Ainsi que
Pierre Maillard et
Carole Lauper

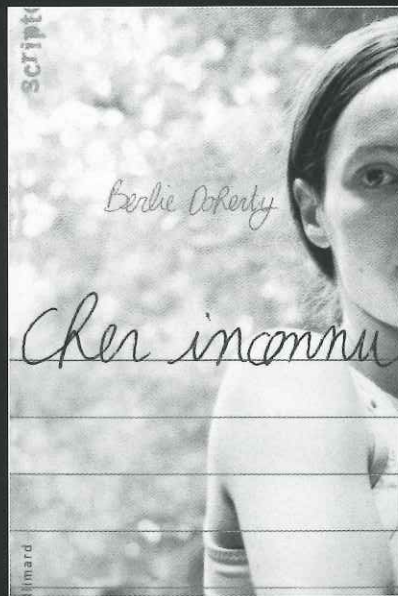


Roman
 Eran Kroband: *Petite Plume*, Ed. Robert Laffont
 Petite Plume découvre l'Amérique à l'âge de 10 ans; il a un étrange accent gaélique, porte des tenues à la mode d'il y a cent ans; il n'a jamais mangé de chocolat, ignore le téléphone et la télévision. Et pourtant il sait ouvrir le cœur des hommes et leur donner l'envie de changer le monde...

Roman
 L.Snicket: *Les désastreuses aventures des Orphelins Baudelaire*, Ed. Nathan
 Trois enfants orphelins à qui il n'arrive que des misères. Confiés au sinistre comte Olaf, odieux, sale, colérique et avare, ils vont aller de catastrophe en catastrophe, à croire que le destin s'acharne sur eux... Tout commence mal, mais sait-on jamais!



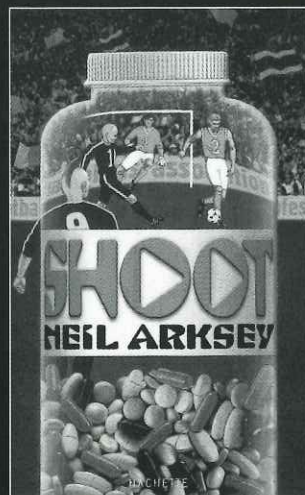
Roman
 Gudule: *la vie à reculons*, Ed. Le Livre de poche, coll. "Histoires de vies"
 Thomas est séropositif. Pour lui, aucune différence: il veut vivre comme tout le monde, sans le mépris et surtout, sans la pitié des autres. Mais pour cela, il va falloir lutter et faire preuve de courage. Et quand l'amour s'en mêle...



Roman
 Berbie Doherty: *Cher inconnu*, Ed. Gallimard, coll. "Scripto"
 La vie est belle pour Chris et Helen qui s'aiment. Mais, quand Helen découvre qu'elle est enceinte, l'univers bascule. Elle n'a que 16 ans. A qui parler, que faut-il faire?

Coup de cœur
 ☺☺☺

Roman
 Michael Morpurgo: *Le royaume de Kensuké*, Ed. Gallimard Jeunesse
 En septembre 1987, Michael embarque sur un voilier avec ses parents et leur chienne pour faire le tour du monde. De fabuleuses escales ponctuent le voyage, jusqu'au jour où survient un terrible accident. Échoué sur une île déserte du Pacifique, l'adolescent est menacé par mille dangers. Réverra-t-il jamais ses parents? Un matin, Michael découvre qu'il n'est pas seul... Une fabuleuse aventure et une rencontre hors du commun.



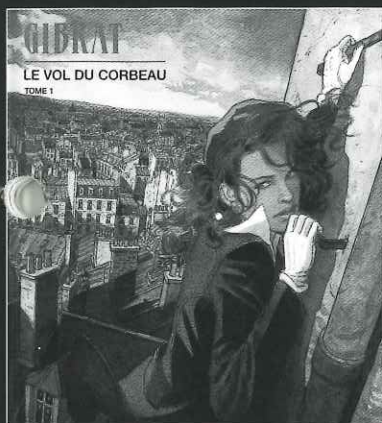
Roman
 Neil Arksey: *"Shoot"*, Ed. Hachette
 Londres, 2004. Easy Linker est sous contrat depuis sa naissance avec le plus prestigieux des clubs anglais de football. Le voilà promis à devenir une star du football. Mais ce destin tout tracé se met soudain à vaciller quand Easy découvre que les joueurs sont soumis à un dopage intensif. Le seul fait de savoir cela le met en grand danger. Et si son rêve d'enfance devenait un terrible cauchemar? Un roman haletant et lucide.

quel plaisir!

BD

Gibrat: Le vol du corbeau, Ed. Aire Libre

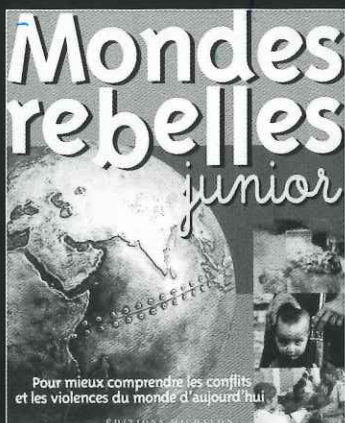
Pendant l'Occupation, à Paris, Jeanne, jeune résistante, est arrêtée. En prison, elle fait la connaissance d'un escroc fort sympathique qui va l'aider à s'évader... Mais qui est-il au juste?



Documentaire

E. Combres, F. Thinard: Mondes rebelles junior, Ed. Michalon

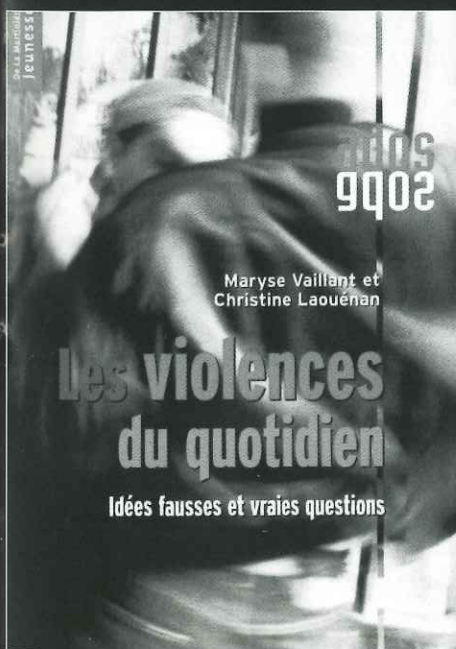
Mondes rebelles junior est la clé essentielle pour comprendre le monde actuel, la diversité des conflits, leurs mécanismes et leurs impacts sur l'équilibre mondial. Un outil de première nécessité et de grande valeur.



Documentaire

M. Vaillant et Ch. Laouénan: Les violences du quotidien, Ed. De La Martinière

La violence au quotidien, comment l'affronter, la comprendre et la maîtriser? Certes, elle est un phénomène de société, mais elle n'est pas une fatalité. Apprenons à la dépasser pour mieux vivre ensemble.



Documentaire

J.-C. Tanguy, D. Decobecq: "Les volcans, la Terre en colère", Ed. Hachette, coll. bigb@ng

D'où viennent les volcans? Quelles sont les conséquences d'une éruption pour les hommes et leur environnement? Comment les surveiller? Un livre fait le tour de la question en 48 pages interactives. Un CD-Rom permet de suivre une éruption aux côtés d'un vulcanologue, de suivre la formation d'un atoll, etc. L'actualisation et l'approfondissement de l'information sont offerts grâce au site Internet bigbang. Une nouvelle collection pleine de ressources.



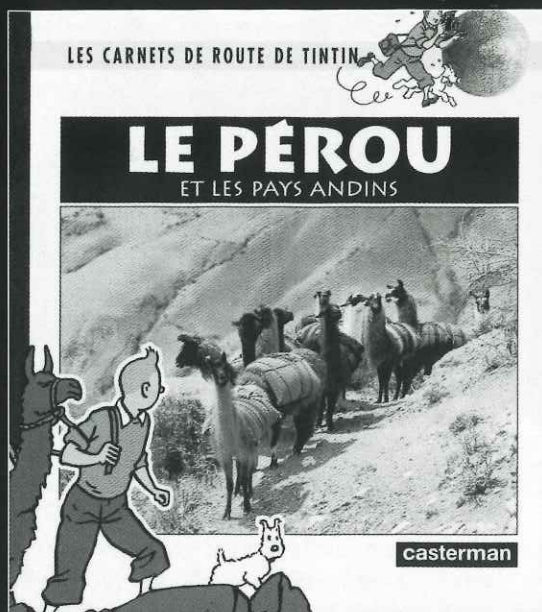
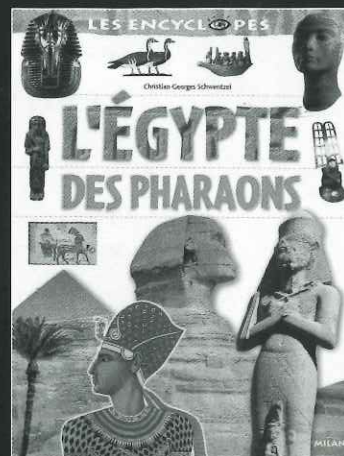
Documentaire

Christian-Georges Schwentzel: L'Égypte des Pharaons, Ed. Milan, coll. "les Encyclopes"

Depuis l'expédition de Bonaparte il y a 2 siècles, l'Égypte marque nos esprits et ne cesse de faire rêver. Ce livre est un superbe voyage dans le temps qui nous raconte l'histoire d'un peuple. Pyramides, momies, hiéroglyphes, dieux, pharaons et vie quotidienne des Égyptiennes et Égyptiens n'auront (presque) plus de secrets pour les lecteurs.

Les bibliothécaires:

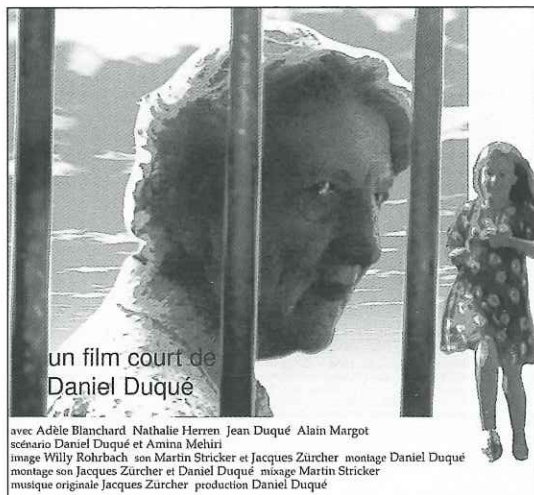
Suzanne Bourqui et Marie-Claire Python



Documentaire

Le Pérou et les pays andins, Ed. Casterman, coll. "Les carnets de route de Tintin"

En suivant Tintin dans les Andes, le lecteur trouvera des réponses à 30 questions. ex: D'où sont venus les Indiens des Andes? Où se trouvait l'Eldorado? Qui habite les Andes aujourd'hui?



avec Adèle Blanchard Nathalie Herren Jean Duqué Alain Margot
scénario Daniel Duqué et Amina Mehiri
image Willy Rohrbach son Martin Stricker et Jacques Zürcher montage Daniel Duqué
montage son Jacques Zürcher et Daniel Duqué mixage Martin Stricker
musique originale Jacques Zürcher production Daniel Duqué

Au programme

"Derniers pétales d'une marguerite"

Un film court de Daniel Duqué, 16 mm
Fiction poétique avec explications cinématographiques

*Il n'est jamais trop tard pour réaliser
les rêves de notre enfance...*

Pour les élèves de 3^{ème} année,
lundi 22 septembre 2003

Voyage au bout des notes "BRICO!"

Cellier et Duperrex

Voyage musical avec des instruments insolites:
steel pan de Trinidad, carottes, balais, guidons,
pompes à vélo... Tout y passe !!!



Pour les élèves de 1^{ère} et 2^{ème} années,
mardi 7 octobre 2003

"On ne badine pas avec l'amour"

Alfred de Musset
production du Théâtre des Osses

Pour les élèves de 3^{ème} année,
mardi 27 janvier et mercredi 28 janvier 2004



Entrée du théâtre: 2, Rue Jean-Prouvé

FESTIVAL
FRIBOURG

Festival international de films

Pour les élèves de 1^{ère} et 2^{ème} années,
lundi 22 mars - vendredi 26 mars 2004

De plus, entre septembre
2003 et juin 2004, les élèves des
classes de 1^{ère} et de 3^{ème} années
bénéficieront d'une activité
culturelle à la carte.

de l'année

Multivision panoramique

Pour les élèves de 2^{ème} année,
jeudi 5 février 2004
Salle de Jolimont

"des Andes au Pacifique"
multivision réalisée et présentée par Annie et Jean Pichon (fotolatino.com)

Pérou, 1941.
Deux catastrophes naturelles dues au réchauffement de la planète.
Deux histoires d'homme au caractère exceptionnel.
Deux vies quotidiennes bouleversées. Deux destins parallèles étonnants.

Cordillère Blanche, le guide aux pieds nus:
La première ascension d'une cordée péruvienne dans les Andes

Nasca, le pillier de tombe:
Grâce à son activité clandestine, il retrouve le savoir-faire disparu de la civilisation Nasca (1)

(1) civilisation Nasca
civilisation pré-incas qui s'est développée dans le sud du Pérou (700 avant JC à + 500 après JC) à l'époque des Romains

Présentation en Suisse Romande : octobre 2003 à mars 2004

Réalisé en 6 projecteurs par Annie et Jean Pichon (de fotolatino.com), ce spectacle vous est proposé avec les partenariats suivants : KODAK, FNAC, FREE TIME, ANIMAN ou GRANDS REPORTAGES, TREK MAGAZINE, MONTAGNES MAGAZINE

Annie et Jean Pichon, Le Molard, 74 640 - GRUFFY - FRANCE tel : 00331 450 778 663 fax : 00331 450 771 213 - www.fotolatino.com E-mail : pichon@fotolatino.com



Au mois de mai, le groupe théâtre et la chorale de l'école présenteront, à tous les élèves et aux parents, leur spectacle de fin d'année. (Ci-dessus, photo du théâtre 2003).

Extrait du bulletin de la société suisse du théâtre
à l'occasion de l'Anneau Hans-Reinhart 2003
remis à Véronique Mermoud et Gisèle Sallin.

Les écoles et le théâtre

Un lien de privilège

Depuis de nombreuses années, les élèves de notre école ont l'immense chance de pouvoir assister périodiquement aux représentations du Théâtre des Osses. Une forme de tradition bienvenue veut que nous prévoyions chaque année le déplacement vers Givisiez. Et c'est à chaque fois lié à un grand moment de théâtre.

Un voyage théâtral sublime a conduit nos adolescents à travers des merveilles de la littérature: du Malade imaginaire à Frank V, du Cavalier bizarre à Ulysse, du Triomphe de l'amour aux Deux Labiche dans une armoire et encore dernièrement vers la poésie de Jacques Prévert. Et j'en passe. Nos élèves, qui font partie d'un public bien critique et peu habitué aux mises en scène de ce genre, ont toujours été ravis. Il est de notre devoir de leur proposer des activités culturelles qui pour eux sont hors du commun. Sans ce lien que leur propose l'école, très rares seraient nos jeunes à se rendre de leur propre chef au théâtre. Le simple fait de sortir des murs de l'école est pour eux un moment extraordinaire. Et la découverte du lieu mythique que représente la salle des Osses est à elle seule déjà un moment qui sort profondément de l'ordinaire. Mmes Sallin et Mermoud se sont à chaque fois déplacées dans notre école avant le spectacle prévu, afin de préparer nos élèves à la pièce qui les attendait. Ce fut à chaque fois fort apprécié par les élèves et par les enseignants.

Le Cycle d'orientation du Belluard se réjouit également du fait que l'un ou l'autre de ses anciens élèves aient débuté leur carrière théâtrale aux Osses. Et il est heureux de pouvoir offrir à ses élèves les délices théâtraux que les Osses proposeront dans leur programmation future.

Theodor Kneuss
responsable des activités culturelles

Publicité

Librairie
Albert le Grand

Rue du Temple 1, Fribourg

Tél. 026/347 35 35

Fax 026/347 35 30

Maintenant sur 3 étages !



5 COURTS DE SQUASH
4 COURTS DE TENNIS
3 COURTS DE BADMINTON

SPÉCIAL «JEUNESSE»

6 À 16 ANS:

5 FR. PAR PERSONNE

MATÉRIEL À DISPOSITION

École de tennis

SHOP - Location de matériel Service
de cordage rapide

SAUNAS - SOLARIUMS - MASSAGES

Pour vos renseignements: 026/466 44 00
1763 Granges-Paccot / Fribourg

Création Intérieur
Bernard Gaillard

Rideaux
Parquets
Moquettes
Revêtement de sol

Rte André-Piller 33b
Zone Industrielle 3
1762 Givisiez

Tél. 026 466 26 65
Fax 026 466 27 62

www.creation-interieur.ch
info@creation-interieur.ch

CREATION INTERIEUR
B E R N A R D
G A I L L A R D

FAIGLE

OFFICE TECHNOLOGY
DAY-AND-NIGHT SERVICE

Photocopieurs
numériques et
multifonctions
couleur ou noir-blanc

Téléfax et imprimantes

René Faigle Fribourg
Rue Frédéric-Chaillet 8
1700 Fribourg

Tél. 026/322 33 09
Fax 026/323 26 19

nashuatec

Guerre

Ils marchent, les petits soldats, tout frais sortis de l'école de recrues, les visages roses à force de plaisanteries. Ils marchent, riant, dans leurs uniformes neufs, qui portent encore les plis du repassage. Ils s'amuse, se moquent de ces ennemis-fantômes qui n'osent pas pointer le bout de leur nez. Ils marchent, ils crient à s'enrouer, et se soulent pour rire encore; ils sont venus pour s'amuser, il n'y a rien dans ce pays.

Mais silence, le pays en question est une menace, le chef-l'a-dit-le-chef-a-raison. Ils se souviennent du grand discours, "Il faut exterminer le mal!" et ils y vont. "Il faut délivrer le monde!" et ils y vont. "Dieu ne le peut pas, nous sommes les seuls capables!"

Hourrah! Puis ils se remémorent la fièvre, l'agitation du départ, et entendent toujours résonner à leurs oreilles ces mots obsédants, les derniers: "C'est une guerre juste!"

Ils marchent, tandis que le soleil brille, tandis que leur gloriole s'étiole, que leur fierté s'évapore. Ils commenceraient à penser, si quelqu'un n'avait crié: "Là, les ennemis, feu à volonté!" Et ils tirent, tirent sans discontinuer, sur les silhouettes mouvantes qui ripostent à peine avec leurs vieux fusils. Le sang coule, qu'importe, c'est le sang des ennemis. Le sang coule et ils passent. Ils marchent encore, le camp est en vue; le camp est détruit, les ennemis enfuis. Alors ils marchent, la rage au cœur, "Vengeance! Vengeance!"

Le soleil brille, cruel, sur les pierres, et parmi les mirages, les souvenirs reparassent au galop. Ils trouvent enfin le temps de penser, l'esprit bourrelé de remords. "Pas-penser-obéir". Mais dans ce chaos, ils lais-

sent, à découvert, un coin d'humanité; est-ce le seul qui leur reste? Ils se souviennent de leur mère, pleurant le départ précipité, résignée (le-chef-l'a-dit-le-chef-a-raison), évanouie, habituée. La mère, qui verse des larmes, qui ne s'y fait pas, à l'idée de perdre son fils deux fois par an, soixante fois par minute. Elle a beau connaître toutes les raisons, elle ne veut pas comprendre, non, elle refuse. Elle considère toujours

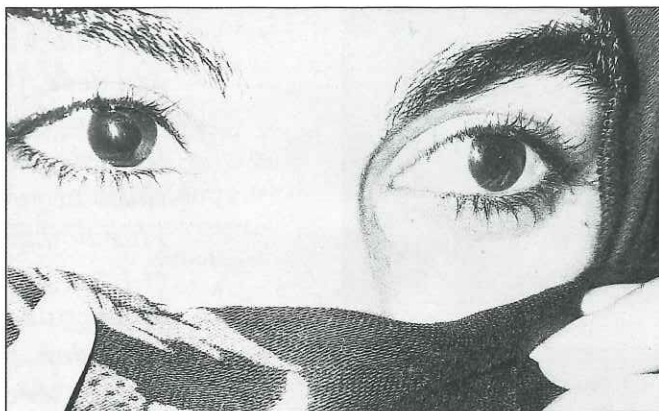


Photo réalisée et développée par Derya Yildiz, 3D, lors du cours de photographie de la semaine "sports et culture"

comme plus important d'avoir tous ses enfants, vivants. Ah, folie maternelle ! Seule compte la gloire de la patrie. Mais leurs cœurs se serrent en revoyant ces grands yeux mouillés par la douleur de la séparation. Ils soupirent. Ils marchent, sans parvenir à oublier, plus jamais, avant la mort.

Ils marchent, qu'est-ce donc là? "Fouillez la caravane!", "Là, les ennemis, ils sont cachés à l'intérieur!" Trop tard, ils fuient déjà. Il reste ceux-là. "Pas de pitié pour les traîtres!" C'est le chef qui l'a dit, alors... Alors quoi déjà? Ils ne savent plus, mais ils tirent. Sur des femmes, des enfants. Ils tirent sans réfléchir, mais, dans le sang qui coule, ils ont encore le temps de lire les visages terrifiés que leur conscience refuse de voir, et qui rappellent d'une manière si terrible ceux de leurs fiancées, laissées si loin; ils revoient ces charmants minois, ces sourires, telle-

ment plus courageux que tout ce qu'ils pourront faire, ces sourires déchirants, ces larmes refoulées, et l'enfant, l'enfant qui dort dans sa prison de chair, qui dans cette nuit liquide qui l'entoure, sait déjà qu'il ne connaîtra pas son père. L'enfant qui frémit au contact de cette main inconnue, qu'il voudrait retenir, alors qu'elle s'éloigne irrésistiblement pour rejoindre tous ces autres soldats de l'ombre, ces vies sacrifiées à la grandeur factice d'une civilisation qui n'est plus. Il n'est pas né qu'il sait déjà ce qu'est la douleur d'être orphelin. Et il hait, oui, car cela, on le lui a appris avant qu'il ne voie le jour ; tout ici tire sa substance de la violence et des conflits. Il n'est pas encore, et il hait déjà. Mais il sent aussi, impuissant, l'implacabilité de cette dictature qui semble si inébranlable. L'est-elle seulement, ailleurs que dans l'esprit de ces hommes, écartelés entre leur "devoir" chimérique et la tentation sans cesse croissante de fuir cette vie entachée du sang de tant d'innocents?

Ils marchent, le vent efface leurs traces sur le sable, mais non pas celles qui souillent leur conscience. Ils marchent, contre qui? Il n'y a plus ici de certitude; y en a-t-il jamais eu qui soit valable? Ils sentent le mépris qu'ils inspirent, la haine qu'ils provoquent; ils marchent encore, tremblants, attendant le dernier coup du destin; ils marchent, c'est déjà une fuite; ils fuient leurs fantômes, leurs remords lancinants; ils fuient le sort inexorable de tout soldat; ils fuient éperdument la mort trop présente, leur vie perdue, la folie de leur orgueil. Ils fuient, points noirs dans le jour éclatant. Et le sable les recouvre, le ventre jamais repu de chair humaine.

Les dunes ondulent, gracieuses, dans la lumière immobile. Il n'y a rien dans ce pays.

Texte spontané écrit par
Elisabeth Guenin, 2L,
jeune écrivaine en herbe



Miraculeux crépuscule de Paestum

Animés de robustesse,
d'éclat, de majesté, ils
sont le frisson d'un
passé où chante la vie
antique. Autrefois inspiration
de l'aède, ils demeurent
aujourd'hui attraction du
touriste. Ils représentent
toute la puissance du dorique.
Flamboyants d'orgueil, riches
et fiers, ils se comptent au
nombre de trois, honorant
Poséidon, Héra, Athéna. Ils
restent témoins de l'histoire,
sources d'annales et lieux de
mémoire.

Il coule, dans ce champ de
vestiges, une trace grecque à
l'atmosphère lyrique.

Les temples de Paestum ont
imprimé mon souvenir.

Je crois, éternellement.

*Geneviève Hemmer, 3G,
février 2003*

*Photos
Danilo Cagnazzo, 3G,
février 2003*

Sur une idée de Daniel Stevan en suite au
voyage d'études 2003 en Italie du Sud.

1895

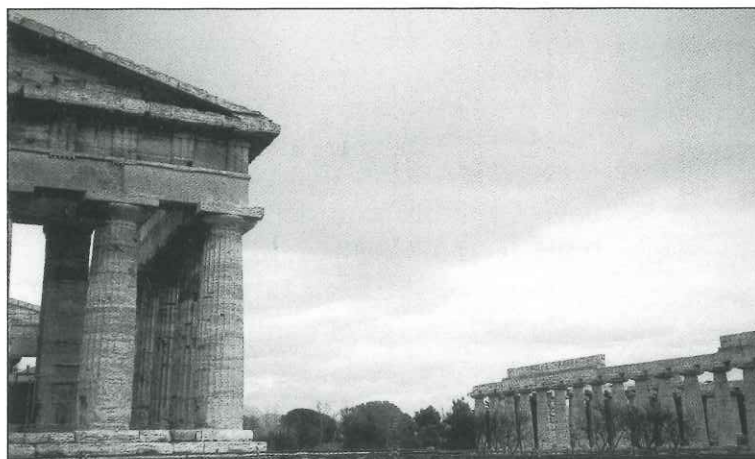
Amoureux fervent de l'Italie, André Suarès n'hésite pas à parcourir la péninsule à pied de Gènes à Sélinonte, en Sicile. Il nous communique dans un livre remarquable le bonheur qu'il éprouve en parcourant cette immensité où se dressent de miraculeux temples grecs.

"Il faut venir à Paestum pour se consoler de Sélinonte et ne pas quitter les dieux sur l'horreur de leurs ruines. Ici, du moins, la terre d'Italie garde intacte une image de la beauté grecque. En général, l'Italie n'est pas sévère ni tragique. On peut emporter le souvenir de Paestum avec une piété heureuse: on y croit encore à la vie; et qu'est-ce donc, sinon croire à la joie de vivre? A Paestum, on peut ensevelir dans la pourpre la mort de l'Olympe et rendre à la nuit du Nord la lumière de l'antique. Le crépuscule de Paestum n'est pas un lac de sang, mais l'ivresse joyeuse du couchant: cerises en boucles aux oreilles, fraises aux lèvres, le soleil est Bacchus lui-même qui s'en va tout en feu au rendez-vous de la mer.

Trois temples, large et pure présence, écartent tout ce qui n'est plus: on ne voit qu'eux et leur vaste repos: ils sont debout, et toute la contrée est pleine de leur rythme. A l'opposé de la mer, les montagnes en vagues modérées, ondes paisibles, font une ronde harmonieuse, un chœur pensif sur l'horizon: il défend le tranquille recueillement des temples. Plus de toits, presque tous les frontons écroulés; plus de statues, de frises ni d'acrotères; l'intérieur n'est qu'un vide éclatant; l'édifice est fait de trous béants, à travers la claire-voie des colonnes. Et pourtant, sans qu'on sache pourquoi, ce lieu n'exhale pas la désolation; il ne chante pas un hymne funèbre. Cette ruine n'est pas triste.

Deux des trois temples se donnent la main. Le moindre est plus au loin, vers les collines; et la distance est bizarre de ses deux frontons suspendus, que rien ne relie. Seul le plus ancien, le temple de Neptune, est vivant; ou, du moins, sa calme et noble beauté rend-elle un écho sans fin à la vie. Avec toutes ses plaies, il n'a pas l'air d'un blessé. Il est entier, comme une épure. Squelette admirable, que son harmonie est sereine! Ici, on goûte la rigueur d'une pensée que la beauté propose au sentiment. Parfait en soi, le temple élève ses proportions infaillibles au culte de l'esprit. Le voisinage de la mer et la vue de l'espace bleu à travers les colonnes sont nécessaires à cette architecture: la mer est le sourire du désert et la paix de la tempête.

Et toutefois, on sent vivant dans sa maison Neptune, le grand dieu bleu, au cœur si tôt gonflé de force impatiente et de colère; il respire, invisible; l'espace est la vaste poitrine de son souffle. L'ardeur des colonnades, le renflement des fûts qui s'amincissent de bas en haut, la puissance de l'assise qui se dilate et du module qui aspire, les colonnes sont les côtes de ce thorax dressé au-dessus de l'abîme."



Chasseurs d

"Chasseurs dans la neige" de Pieter Bruegel l'Ancien m'a toujours hypnotisé. En admirant cette œuvre, illustrant le mois de janvier, j'ai toujours éprouvé pleinement la présence charnelle de la neige et compris la force de ces liens qui unissent l'homme et la nature toute-puissante. Pour Max Dvorak, "jamais auparavant, dans l'histoire de l'art, l'indivisibilité de l'existence naturelle n'a été si profondément sentie ni représentée avec autant de conviction." J'ai voulu confronter les élèves de la classe 1L à ce chef-d'œuvre de la peinture. En classe, par une température de plus de 30°, ils ont décrit ce paysage enneigé saisi par le froid. Avec souvent beaucoup de bonheur, si l'on en juge par ces trois exemples.

Francis Quartenoud

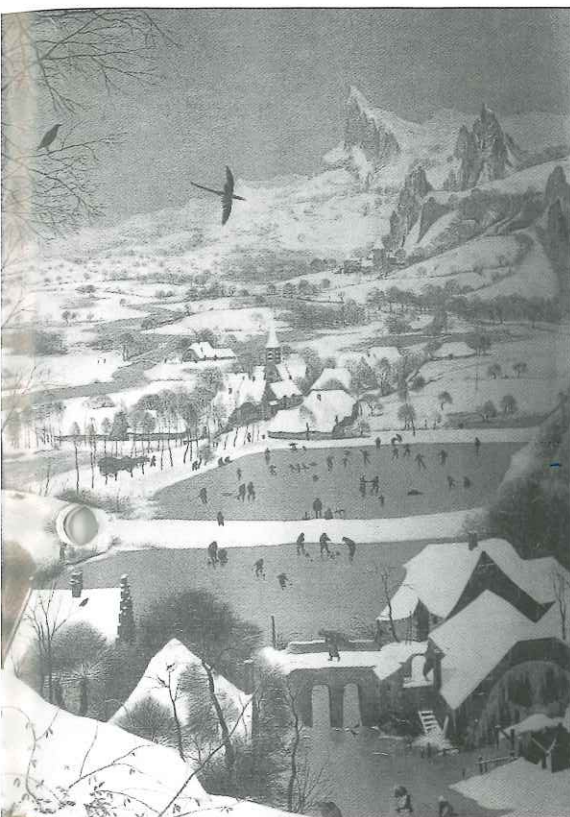


Au fur et à mesure que j'avance dans cette neige glacée, je perçois avec plus d'exactitude les traits irréguliers d'un pic qui se dresse au loin. Majestueux et s'oubliant presque dans ce ciel grisé, il semble se morfondre au milieu du brouillard épais qui me trouble la vue. D'autres montagnes lui font face. J'entends alors une sorte de cri plaintif et c'est en détournant les yeux que je remarque, pour la première fois, un faucon - me semble-t-il - marquant des cercles dans le ciel. Je baisse mon regard et aperçois un étang parfaitement gelé, adoptant une couleur bleu gris, sur lequel s'ébattent une quantité de personnes de tous âges. Ils me donnent l'impression d'être pressés de vivre et pourtant je ne perçois pas les cris de joie qu'ils semblent pousser. Je découvre alors, derrière cette patinoire naturelle, les quelques maisons, dominées par le clocher de la chapelle, qui composent le village. Leurs toits recouverts de neige, elles se confondent presque avec la plaine qui supporte, malgré elle, leur poids. Je suis des yeux une rangée d'arbres entièrement effeuillés, qui mène mon regard au flanc d'une colline, aussi parsemée de maisons que d'arbres.

C'est devant une ferme, tout en haut de la colline, plus impressionnante encore que les précédentes, que s'agitent un groupe d'hommes accompagnés d'une femme et de son enfant. A première vue, ils se réchauffent à la chaleur d'un gigantesque feu de bois, mais je remarque ensuite que ce foyer est en fait celui d'une forge. Je suis perdue dans mes pensées, et c'est aussi bien l'aboïement de chiens que des voix d'hommes qui ramènent mon esprit à la réalité. C'est alors que trois chasseurs débouchent de nulle part, vêtus de manteaux et de pantalons en peaux de bêtes, armés de lances, et qui portent une sacoche de tissu foncé sur l'épaule. La chasse a dû être mauvaise, car je ne peux considérer beaucoup de gibier. Seul l'un d'eux porte un lièvre sur son dos. C'est suivis d'une meute de chiens haletants, telle une suite royale, qu'ils rentrent au village noyé par la brume ambiante, pareils à des héros. Grâce à leur passage, je prends conscience de la grandeur des trois arbres auprès desquels ils passent alors. A l'instant où je m'apprête à faire demi-tour, je remarque, plus bas, un petit pont de pierre enjambant l'étang. Il relie le bas de la colline où je me trouve actuellement à quelques maisons qui lui font face. Je tourne alors définitivement les talons et m'enfonce à nouveau dans la forêt épaisse recouvrant la colline.

Marine de Dardel, 1L

ans la neige



En ce beau matin d'hiver, je peux regarder de joyeux chasseurs, vêtus de leurs larges manteaux bruns, rentrer de la vénerie. Ayant traqué le gibier très tôt le matin, peut-être même de nuit, ils pourraient être épuisés. Mais non, heureux d'avoir piégé de nombreuses proies, ils chantonnent une mélodie gaie.

Les animaux qu'ils ont capturés sont accrochés à de longs bâtons, excitant les chiens suivant les nemrods. Leurs aboiements marquent le rythme de l'air entonné par leurs maîtres. Ceux-ci, saluant au passage des gens occupés à fabriquer des outils autour d'un grand feu rougeoyant, estiment le temps qu'il leur faudra pour terminer le chemin, bordé par des arbres sur lesquels de nombreux corbeaux, se chamaillant pour quelques vers, ont trouvé refuge.

En contrebas, quelques habitations entourées d'arbres se dressent à côté d'une rivière qui, en ce moment de l'année, est gelée. Plusieurs personnes, glissant dessus, s'approchent d'un grand étang gelé où tout n'est que jeux, cabrioles et débandades. Certains jouent à s'attraper, d'autres patinent tranquillement. Dans le ciel, un oiseau ne partage pas leur joie : par ces froidures, il ne peut trouver toute la nourriture qui lui est nécessaire. Il pousse un croassement sinistre, auquel bien peu de personnes prêtent attention, tellement elles s'amusent. Derrière eux se trouvent plusieurs maisons, parmi lesquelles une église, dont le carillon cristallin sonne soudain neuf coups, réveillant les dernières personnes encore au lit.

Au loin, les arbres, répartis au hasard sur les landes enneigées, font bruire leurs branches au vent, rappelant la litanie des chasseurs, partis depuis longtemps maintenant. Plusieurs hameaux, disséminés dans la plaine, se réveillent dans le soleil. Parfois, on distingue un clocher qui, à l'instar des flancs déchiquetés des montagnes voisines, darde sa pointe, semblant narguer le ciel.

Ismaël Jecker, 1L

Je m'appelle Geoffroy Meunier et, comme tous les jeudis, je rentre de la chasse avec mes compagnons. Malheureusement, elle n'a pas été bonne. Je revois une fois de plus ce si beau village de Grünenfield qui a toujours été si joyeux. Nous longeons la rangée d'arbres qui descend jusqu'aux premières maisons. L'envie nous prend toujours d'aller nous réchauffer chez le forgeron qui maintient son feu allumé toute la journée. Je dis cela car la forge se trouve à l'entrée du village, le surplombant. Hans va nous quitter avec ses cinq chiens. Sa maison est juste un peu plus bas que la forge. Là, quatre autres habitants ont construit leur demeure. Ce n'est pas forcément un avantage de vivre à cet endroit, mais on a une belle vue sur le village. Nous descendons vers les deux dernières maisons bâties avant les étangs. Elles appartiennent l'une à une famille anglaise et l'autre à une famille italienne. Leurs habitants ont de la chance, car le canal, aujourd'hui gelé, est juste à côté de leur maison. Ils n'ont pas besoin de beaucoup se déplacer pour aller chercher de l'eau.

Derrière le hameau où habite Hans, on distingue une petite colline parsemée d'arbres qui descend en pente douce vers le village. Deux, trois maisons se trouvent là, de l'autre côté de la rivière qui coupe le village en deux parties à peu près égales. Sur l'autre rive, il y a une maison entourée d'arbres, bâtie près de l'église jouxtant un pâté de maisons traversé par la rue principale du village. Cette rue est même bordée de chaque côté par une rangée de peupliers. Maître Donogan se rend justement au culte de 11h avec sa femme et ses deux fils. Du côté dégagé de la route s'étend l'étang gelé qui sert de patinoire. Un boucan fou en provient. Il y a des patineurs, des lugeurs, trois ou quatre joueurs de hockey. Sur le pont qui surplombe le canal alimentant l'étang, une vieille femme a coupé du bois sec. La roue à aubes du moulin, qui écrase le grain pour tout le village, est au repos en cette saison.

Au loin se dessine le village voisin, dont on aperçoit bien le clocher de l'église. Au bas de la série de pics rocheux s'abrite l'abbaye des Pères dominicains. Une rangée d'arbres la cache au reste du village. Toutes les prairies alentour sont recouvertes de neige ainsi que les pics rocheux, qui disparaissent au loin. On perçoit le grondement étouffé d'une avalanche qui s'est déclenchée derrière le pic le plus haut qui surplombe aussi la vallée suivante. Le ciel est très sombre et les habitants prévoient une tempête de neige pour cette nuit.

Vincent Pirlet, 1L

Interview

suite

Parmi les thèmes abordés durant les leçons de lecture-expression, les élèves de 2^{ème} année étudient les différents aspects de la presse écrite et plus particulièrement les diverses formes que peuvent prendre les informations publiées dans un journal. Dans ce cadre, les élèves de la classe 2L se sont familiarisés avec la manière de présenter une interview. Les objectifs étaient les suivants:

- chercher une personne intéressante à interviewer,
- imaginer une dizaine de questions à lui poser,
- se rendre chez cette personne, l'interviewer et noter ses réponses,
- mettre l'interview par écrit en apportant un soin tout particulier à la présentation et à la syntaxe,
- en classe, présenter l'interview à ses camarades en veillant à la rendre la plus attractive possible (ton de la voix, langage correct, humour, ...)

Ce travail a débouché sur deux évaluations: une note d'expression écrite et une note d'expression orale.

Anne-Marie Macheret et la classe 2L

Interview de Marija et Stanko Andric

Mes parents ont dû quitter leur pays, la Croatie. J'ai choisi de les interviewer, car j'admire leur courage et leur réussite.

Angelika Andric: En quelle année avez-vous quitté votre pays?

- En 1987.

Pour quelle raison?

• Nous n'avions pas de travail et c'est très dur de s'occuper d'une grande famille sans avoir d'emploi. **Etait-ce difficile quand vous êtes arrivés?**

• Oui, car nous ne savions pas la langue et nous ne connaissions presque personne, mais nous étions très contents d'avoir trouvé un travail.

Avez-vous fait le bon choix ou le regrettez-vous aujourd'hui?

• Nous avons fait le bon choix, car nos enfants (toi et tes frères) ont bénéficié d'une bonne formation, qu'ils n'auraient pas eue ailleurs. Nous, nous avons trouvé un travail

et nous sommes heureux.

Si vous pouviez choisir de retourner en Croatie ou de rester en Suisse, que feriez-vous?

• Nous choisirions de rester en Suisse, mais pas pour toujours. Nous attendons que nos enfants aient terminé leurs études et qu'ils fassent eux-mêmes leur vie.

Les études ont-elles beaucoup d'importance à vos yeux?

• Oui! Nous, nous n'avons pas eu la chance d'étudier comme vous. Mais si vous décidez d'interrompre vos études, ce sera votre choix. Nous vous demandons juste de rester des personnes bien et d'être heureux dans la vie!

Pensez-vous que la Suisse est un pays accueillant pour les étrangers?

• Oui, car elle nous a donné la possibilité d'avoir un travail, de réussir notre vie et elle le fait pour de nombreuses autres personnes.

Que pensez-vous du racisme?

• Le racisme est présent partout dans le monde! Les gens croient que nous sommes là pour "gâcher" leur vie, mais ce n'est pas vrai. Nous cherchons simplement un travail

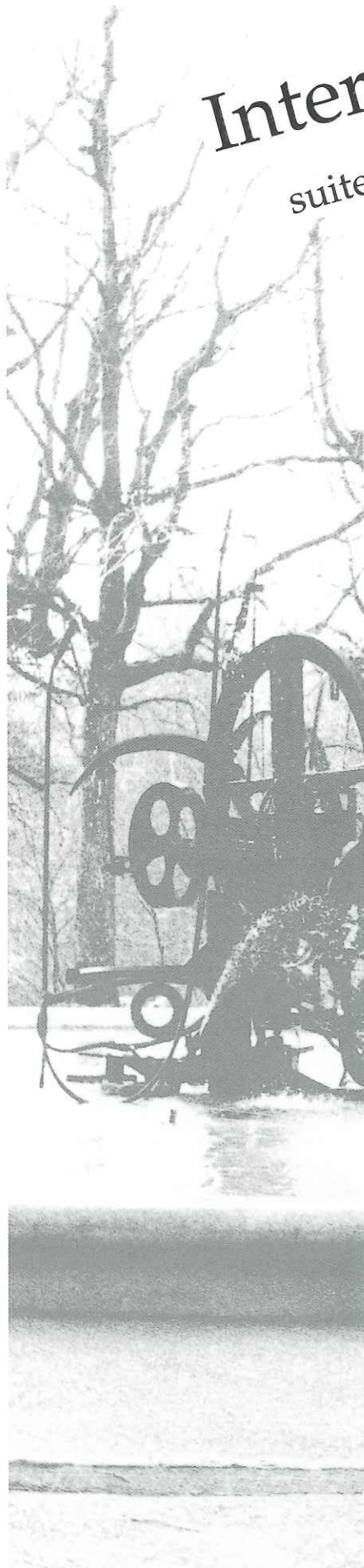


Photo de Valentin Dessibourg, 3D, 2000-2001

honnête, sans faire de mal à quiconque.

Que croyez-vous que les Suisses (en général) pensent des étrangers?

• Les étrangers dérangent certaines personnes. Mais la Suisse a besoin d'étrangers pour exécuter les travaux que les Suisses ne veulent pas faire.

Quel conseil donneriez-vous à un étranger arrivant en Suisse?

• De travailler honnêtement et de ne pas créer de problèmes, tout simplement.

Angelika Andric

Interview d'un exilé

Ici en Suisse, peu de gens savent ce que représente le malheur de devoir quitter son pays, sa famille, ses amis. C'est la raison pour laquelle j'ai décidé d'interviewer un homme qui a fui le Vietnam voici 24 ans. Cet homme, c'est mon père!

Kim-Yen Nguyen: Quelles sont les raisons qui t'ont poussé à quitter le Vietnam?

• La persécution à l'encontre des catholiques. Les communistes ne toléraient pas les catholiques - selon eux, les catholiques sont très bien organisés et n'acceptent pas le communisme en tant que doctrine; et aussi parce que j'ai été appelé au service militaire, ce qui signifiait la mort certaine. Je m'explique: en 1979, la guerre régnait encore aux frontières avec le Cambodge. C'était l'époque des Khmers rouges et les communistes envoyaient les soldats aux frontières pour combattre les Khmers rouges. Les soldats dépêchés au front étaient inexpérimentés et ne suivaient que trois mois d'école de recrues, où ils apprenaient seulement à tirer, sans recevoir aucune notion ni stratégie de combat.

Par quel moyen es-tu arrivé en Suisse?

• Par bateau. Je faisais partie de ceux qu'on appelait à l'époque des "boat people". Après onze jours, je suis arrivé en Indonésie. Je suis resté là-bas durant sept mois, dans des

camps de réfugiés et, à la fin, je suis parvenu à atteindre la Suisse en avion.

De quelle manière vivais-tu au Vietnam?

• Par rapport à d'autres gens, nous avons eu une vie assez aisée. Personnellement, j'ai été éduqué dans un internat à côté de Saïgon, entre 1969 et 1975. Durant cette période, j'ai appris beaucoup de choses. Je n'ai pas dû travailler dur, comme les autres enfants de mon âge.

Venais-tu d'une famille nombreuse?

• Oui, nous étions treize. Je suis le neuvième enfant.

Regrettes-tu la vie que tu menais avant de devoir te réfugier en Suisse?

• Avec le recul, un peu quand même parce que j'avais beaucoup de rêves pour mon avenir et, à cause de la guerre, ces rêves sont partis en fumée. C'est dommage!

Quels souvenirs ont particulièrement marqué ton enfance?

• La vie d'internat, où l'on nous apprenait énormément de choses, surtout à nous organiser, par exemple, où l'on nous affirmait que l'existence était rose et pas noire. Par contre, après la guerre, toutes ces visions optimistes se sont évanouies. J'ai été confronté à une vie dure. J'ai découvert qu'il n'y a pas que la bonté, mais aussi la méchanceté gratuite, les mensonges, les pièges... De plus, étant catholique, je n'ai pas eu beaucoup de facilités à m'intégrer au parti communiste, qui détenait tous les pouvoirs. Le plus dur fut encore de devoir travailler pour se nourrir, ce qui n'était pas le cas avant la guerre. Un jour, j'ai entendu les hurlements d'enfants qui subissaient la torture. Cela se passait dans un camp de rééducation pour enfants délinquants. On les appelait les "bui doi" = poussière de vie!

Quels sont les avantages et les désavantages d'avoir quitté le Vietnam?

• J'ai dû quitter une vie familiale très soudée, une éducation solide et riche, avec toutes les conséquences que cette situation a générées. Par contre, ici, j'ai pu refaire ma vie en bénéficiant de toutes les libertés fondamentales et des droits de l'hom-

me. J'ai eu la possibilité d'avoir un meilleur avenir et d'apprendre une nouvelle culture. J'ai surtout gagné en indépendance vis-à-vis de ma famille.

Qu'as-tu fait lorsque tu es arrivé en Suisse?

• D'abord, j'ai appris le français, puis j'ai suivi l'école d'ingénieurs et ensuite, j'ai travaillé en tant qu'ingénieur de projets.

Si c'était possible, serais-tu prêt à revivre ton enfance?

• Non, c'était trop dur, surtout l'exode en mer, qui m'a particulièrement traumatisé. Là, j'ai été confronté à la mort, j'ai vu les gens mourir autour de moi, j'ai vécu les tempêtes en mer et j'ai même rencontré des pirates.

Préfères-tu vivre en Suisse ou au Vietnam?

• Je préfère vivre en Suisse parce que j'y ai appris une autre culture, une autre mentalité, un mode de vie et de travail différent. Je suis sûr qu'en retournant au Vietnam, les gens de ma génération m'accepteraient difficilement car, maintenant, je suis différent. Eux sont restés et n'ont pas évolué de la même manière que moi.

Quelle leçon as-tu tirée de cette expérience?

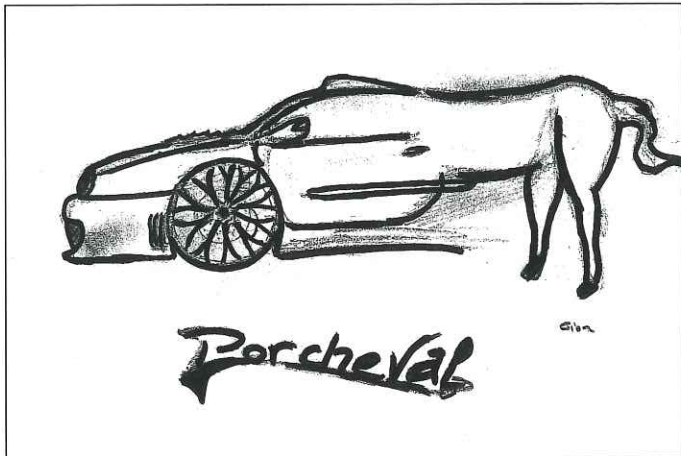
• L'être humain dispose d'une capacité d'adaptation énorme. Mais, pour réussir dans la vie, il faut faire preuve de volonté et de persévérance. Il faut toujours garder espoir et essayer de tirer des enseignements de ce qui nous arrive, même dans les circonstances les plus dures.

Kim-Yen Nguyen

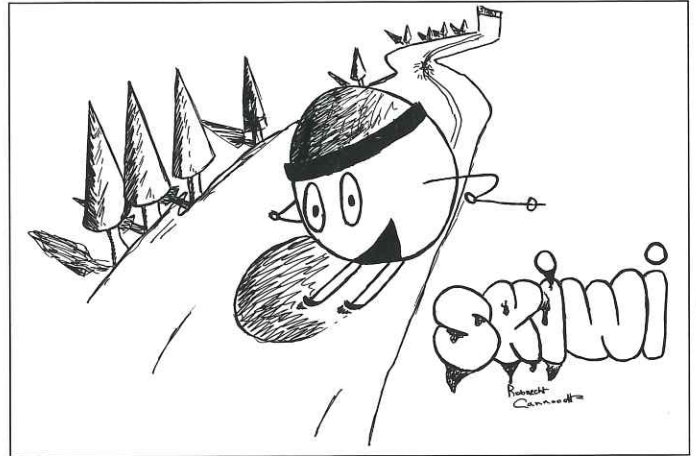
Mots doubles

Chaque élève a inventé 10 mots doubles (la dernière syllabe du premier mot est identique à la première syllabe du deuxième mot) et en a illustré deux d'entre eux sur feuille A4 avec une recherche graphique pour le titre du dessin. Technique: crayon papier et feutre noir.

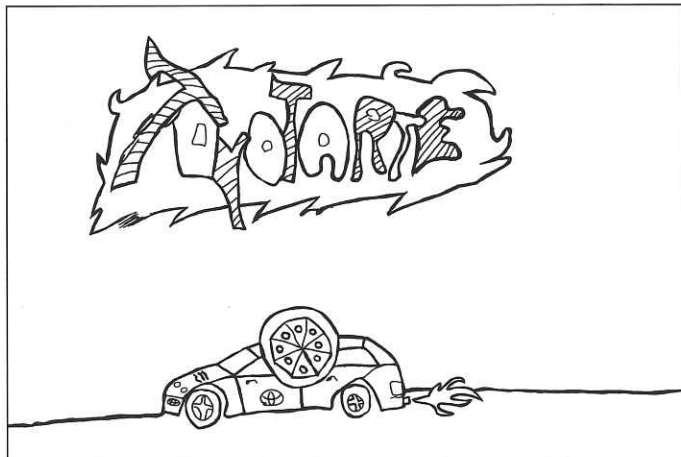
Dessins réalisés sous la conduite de Mme Isabelle Clément.



Gian-Franco Tamburo, 1G



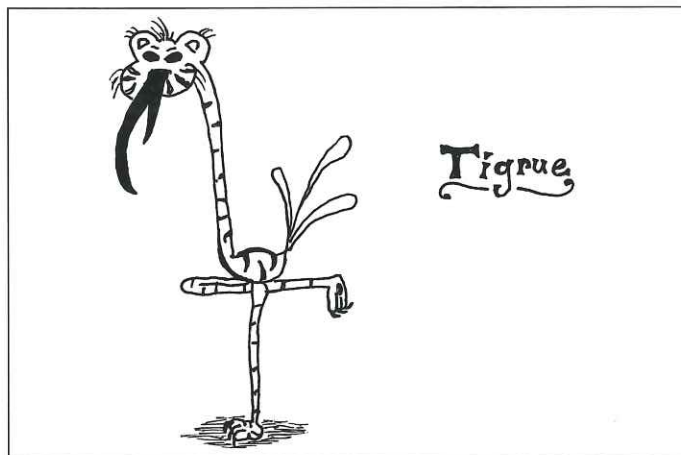
Robrecht Cannoodt, 1G



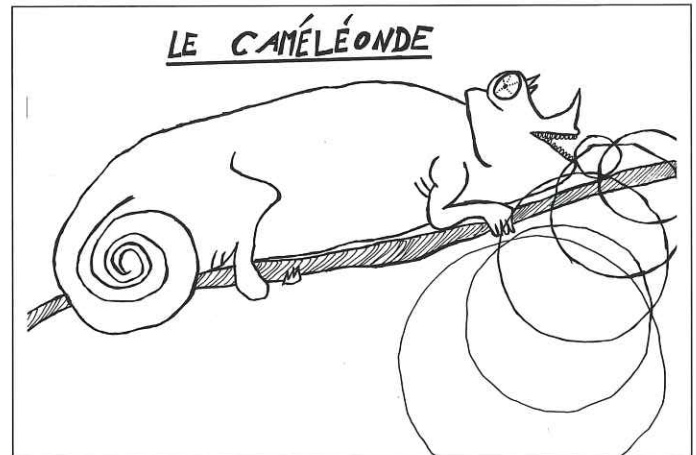
Rachid Sid' Amar, 1G



Justine Julmy, 1N



Régis Voillat, 1N



Jérémy Corpataux, 1N

L'adolescence

Opinion

Je connais une adolescente qui oublie tout. Elle oublie ses affaires d'école, de faire ses devoirs, et parfois même elle oublie d'aller à l'école. Bref, on peut dire que cette fille oublie sa tête! Pourquoi? Bonne question! Je ne suis pas sûre de pouvoir y répondre, mais je vais essayer. Je pense que cette personne éprouve beaucoup de mal à se concentrer durant les cours, à préparer correctement ses affaires, etc., car beaucoup d'autres sujets insignifiants, mais importants pour elle, retiennent son attention.

A l'adolescence, énormément de changements interviennent et, à mon avis, les jeunes d'aujourd'hui ont d'autres préoccupations que l'école et les devoirs.

Malheureusement, certains exagèrent et vont trop loin, et ils s'en rendent compte trop tard, alors que leur avenir est déjà ruiné.

Pire encore: l'incompréhension s'installe entre les adolescents et les adultes, surtout les parents et les professeurs. A cet âge, certains étudiants ne réfléchissent pas à leurs actes, ils agissent sur des coups de tête, et les adultes ne sont pas toujours disposés à le comprendre. Eux prennent du recul, essaient de peser le pour et le contre, et font souvent le bon choix.

Les jeunes croient très souvent qu'ils sont assez mûrs et assez sages pour prendre les bonnes décisions, mais, malheureusement, c'est rarement le cas. En fait, ils ont toujours besoin de leurs parents, mais ils ne veulent pas l'admettre. Ils essaient de se détacher d'eux, mais cela prend du temps et crée des tensions.

Pour certains, cette phase de la vie se passe très bien, pour d'autres, un peu moins. Finalement, ce qui compte, c'est d'être bien dans sa peau et de prendre les choses du bon côté, quoi qu'il arrive.

Laurane Gaillard, 2K



Photo-montage réalisé à l'aide de l'ordinateur par des élèves durant la semaine de sports et d'activités culturelles de février 2003.

Ah!
ces
jeunes!

On ne le dira jamais assez: le niveau baisse, baisse, baisse et la jeunesse n'est plus ce qu'elle était. A preuve ces quatre témoignages désabusés:

"Notre jeunesse est mal élevée, elle se moque de l'autorité et n'a aucune espèce de respect pour les anciens. Nos enfants d'aujourd'hui ne se lèvent pas quand un vieillard entre dans une pièce, ils répondent à leurs parents et bavardent au lieu de travailler. Ils sont tout simplement mauvais."

"Je n'ai aucun espoir pour l'avenir de notre pays si la jeunesse d'aujourd'hui prend le commandement demain, parce que cette jeunesse est insupportable, sans retenue, simplement terrible."


"Notre monde a atteint un stade critique. Les enfants n'écoutent plus leurs parents. La fin du monde ne peut pas être très loin."

"Cette jeunesse est pourrie depuis le fond du cœur. Les gens sont malfaisants et paresseux. Ils ne seront jamais comme la jeunesse d'autrefois. Ceux d'aujourd'hui ne seront pas capables de maintenir notre culture."

Ça c'est bien vrai!


Une précision - importante - toutefois: la première citation nous vient de **Socrate** (philosophe grec, 470-399 av. J.-C.); la deuxième émane d'**Hésiode** (écrivain grec, 720 av. J.-C.); la troisième est la plainte d'**un prêtre égyptien** (vers 2000 av. J.-C.) et la dernière, vieille de plus de 3000 ans, a été découverte sur une poterie d'argile dans les ruines de **Babylone**.

Comme le temps passe...



BON 15%

A faire valoir sur une paire de chaussures ou un sac à dos (Dakine ou Eastpak)




Naturellement. www.gaz-naturel.ch

gaz naturel 

frigaz

Planche-Inférieure 4
1701 Fribourg
tél. 026 322 30 35, fax 026 322 56 70
E-mail: frigaz@ville-fr.ch



françois molliet sa
rte de Villars-Vert 2
1752 Villars-sur-Glâne
☎ 026/409 7 409

Pour vous, nous aurons toujours une longueur d'avance.

Réalisons ensemble votre infrastructure de communication.

<http://www.molliet.ch> mail@molliet.ch



CAISSE D'ÉPARGNE DE LA VILLE DE FRIBOURG

Un service professionnel de proximité



CEV

Rue du Criblet 1
1701 Fribourg
Tél: 026/323 14 01

RBA BANK · BANQUE

Kifèkwa?

Le jardinier "conte fleurette" à la boulangère*, qui l'écoute puisqu'elle est "bonne pâte". Seras-tu assez futé(e) pour trouver qui fait quoi parmi la liste des professions ci-dessous? Relie - à la règle - la profession à la définition qui te semble lui correspondre le mieux.

L'apiculteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	se tord les boyaux.
Le boucher	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est tout sucre, tout miel.
Le boxeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fait bonne impression.
Le curé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	rit aux anges.
L'éditeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dort à poings fermés.
L'empaillleur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	boit du petit-lait.
La fleuriste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est chou.
Le fromager	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	voit la vie en rose.
La marchande de légumes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	prend son pied.
Le marchand de chaussures	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est bien dans sa peau.
La mercière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est un papa gâteau.
L'oculiste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a bonne presse.
L'oiselier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	siffle des verres.
Le pâtissier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est mince comme un fil.
Le porteur de journaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	se sent pousser des ailes.
La potière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a la pêche.
Le ramoneur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est ravi.
La vendeuse de fruits	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a du ressort.
Le vendeur de matelas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	est bien dans son assiette.
Le voleur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	pète le feu.

A toi de créer, maintenant: fais appel à ton imagination pour trouver ce que font ou sont les personnes dont voici la profession. Essaie d'être drôle...

- Le facteur
- Le hockeyeur
- Le menuisier
- Le pilote
- Le policier
- Le tailleur

Et si tu choisissais toi-même la profession? Fais-nous part ci-dessous de six propositions:

- 1-
- 2-
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-

Glisse cette page dans l'urne qui sera déposée à l'entrée du bâtiment principal dans la semaine du 15 au 19 septembre prochain. **Trois bons de 20 Fr** (valables dans un magasin de CD) récompenseront les trois meilleures propositions. En outre, **cinq bons de 10 Fr** seront tirés au sort parmi les bulletins qui auront été déposés à temps dans l'urne. Il vaut la peine de faire un petit effort: de nombreuses statistiques montrent que, quel que soit le concours, 100% des vainqueurs ... y avaient participé (!)

* Les expressions utilisées dans ce concours s'inspirent largement d'un article - "Saut de loup" - paru dans le N° 21 de l'hebdomadaire Coopération du 21 mai 2003.

Prénom Nom Classe:



MEUBLES GAILLE SA

Concept et ensemble de bureau
Mobilier scolaire - auditoire

www.gaillesa.ch

Rte André Pillier 33b
Zone Industrielle 3
1762 Givisiez
Tél. 026 - 466 51 15
Fax 026 - 466 51 85
www.loa.ch



vos loisirs créatifs

ARTICLES DE BRICOLAGE
DECORATIONS DE TABLE
BRANDY-ARTS - AEROGRAPHIE
BIBLIOTHEQUE - COURS ...
Votre spécialiste en activités créatives et manuelles



Services et
formation sur
Macintosh

David Chatton
Apple Certified Service Engineer
Rte de la Vignettaz 42
1700 Fribourg
Suisse - Switzerland
Compte Postal: 17-486940-7
Office: 026/422 22 30
Mobile: 079/241 60 48
Fax:026/422 22 31
E-mail: david.chatton@macximum.ch
Web: http://www.macximum.ch

EUROPA-PARK
Deutschlands größter Freizeitpark



Vertiges, aventures, découvertes,
culture, nostalgie,

Vivez ces sensations en notre
compagnie !

Demandez nos dates de départs !

Horner

Voyages et transports
1712 Tavel - 026 / 494 56 56
info@horner-reisen.ch

L'avenir avec énergie



ENTREPRISES ELECTRIQUES FRIBOURGEOISES
FREIBURGISCHE ELEKTRIZITÄTSWERKE

eef.ch

Fiches d'inscription

Entrevue avec le maître de classe - 12 et 13 novembre 2003

Fiche à remettre au professeur de classe au plus tard le jeudi 30 octobre 2003 par tous les élèves (données explicatives page 4).

Elève nom..... prénom classe n° alph.....

Cocher ce qui convient.

- Les parents**
- participent à l'entretien; ils souhaitent être convoqués:
 - le mercredi 12 novembre à heures
 - le jeudi 13 novembre à heures
(possibilité dès 16h00 ou selon les indications du maître de classe)
 - ne participent pas à la réunion du 1^{er} semestre
 - souhaitent contacter un enseignant d'une autre branche fondamentale:
.....

Date: Signature d'un des parents:

Machines à calculer

Les élèves intéressés à l'achat d'une machine remettront cette fiche à leur maître de classe le mercredi 27 août 2003 (voir page 7).

Elève nom..... prénom classe n° alph.....

désire acheter le modèle proposé par l'école (prix approximatif: Fr. 22.- à 25.-).

Pour toute réclamation, s'adresser au magasin Duplirex, rte André-Piller 2, à Givisiez ou à la rue de la Banque 4, à Fribourg.

Date: Signature d'un des parents:

Étude surveillée

Fiche d'inscription à remettre le mercredi 27 août 2003 au professeur de classe par tous les élèves (voir page 4).

Elève nom prénom classe

domicile.....

- Les parents**
- inscrivent leur enfant à l'étude surveillée
 - n'inscrivent pas leur enfant à l'étude surveillée

a) les jours choisis: lundi mardi mercredi jeudi vendredi

b) heure de fin d'étude surveillée: 16h15 16h30 17h00

Cocher d'un X les mentions qui conviennent.

Date: Signature d'un des parents:



*Boulangerie, Pâtisserie,
Confiserie, Glaciers
de qualité*



JEAN-MARC et PATRICIA SUARD

Rue Grimoux 14 1700 FRIBOURG Rue de Romont 13
026/322 35 15 026/322 34 19

La publicité

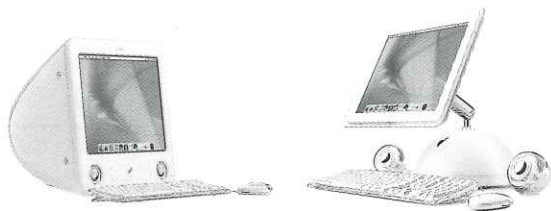
ça vous intéresse?



Contactez-nous!
Tél. 026 347 18 50

MAC
Passion S.A.R.L.
INFORMATIQUE ET VIDEO

Votre concessionnaire agréé
Apple Macintosh
du canton de Fribourg



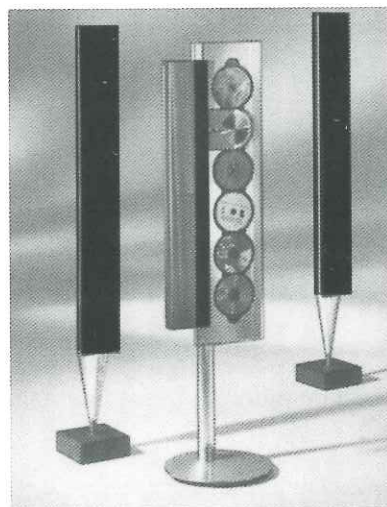
Spécialiste éducation,
conseil, vente, installation,
maintenance, réparation...

MAC Passion Sàrl
Rte de la Rosière 32
1782 Belfaux



tél. 026 476 01 90
Fax 026 476 01 91
info@macpassion.ch

Bang & Olufsen
see. hear. feel.



BeoSound 9000
Beolab 8000

expert  **Kessler**

Votre spécialiste depuis plus de 50 ans
audio – vidéo – satellites – sonorisations –
vidéoprojections
Multimédia & Home Cinéma sur mesure

Rte de Berne 28-30, 1700 Fribourg
Tél. 026 481 21 45 / Fax 026 481 30 08
E-mail: info@radio-kessler.ch

AU CŒUR DE L'ASSEMBLÉE,



EN GÉNÉRAL.

Vaste, avec ou sans rallonge, petite pour comités restreints, chaque table s'obtient chez le N° 1 suisse de l'aménagement d'intérieur. A des prix qui trouvent aisément place au budget.



LE PLAISIR D'ÊTRE CHEZ SOI.



**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert

www.bcf.ch

